Astronauta Cernan permaneció más de 2 horas en el espacio

(Información pág. 4)

PRESENCIA

AÑO XV - No. 2827 - LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 6 DE JUNIO DE 1966 - 8 PAGINAS - $b. 0.50

Perdió Always Ready, y ahora queda un solo invicto

POSICIONES EN PRIMERA "A"

EQUIPOS	Pj	Pg	Pe	Pp	Gf	Gc	Pts.
1º THE STRONGEST	4	3	1	0	7	3	7
2º BOLIVAR	4	2	1	1	9	5	5
2º MUNICIPAL	4	2	1	1	5	4	5
3º U.MAESTRANZA	4	2	0	2	6	4	4
3º ALWAYS READY	4	1	2	1	7	5	4
4º UNIVERSITARIO	4	1	1	2	4	8	3
4º 31 de OCTUBRE	4	1	1	2	5	6	3
8º CHACO PETROLERO	4	0	1	3	3	9	1

LA PROXIMA FECHA: NOVENA DE LA PRIMERA RUEDA.

UNIVERSITARIO vs. U. MAESTRANZA
BOLIVAR vs THE STRONGEST.

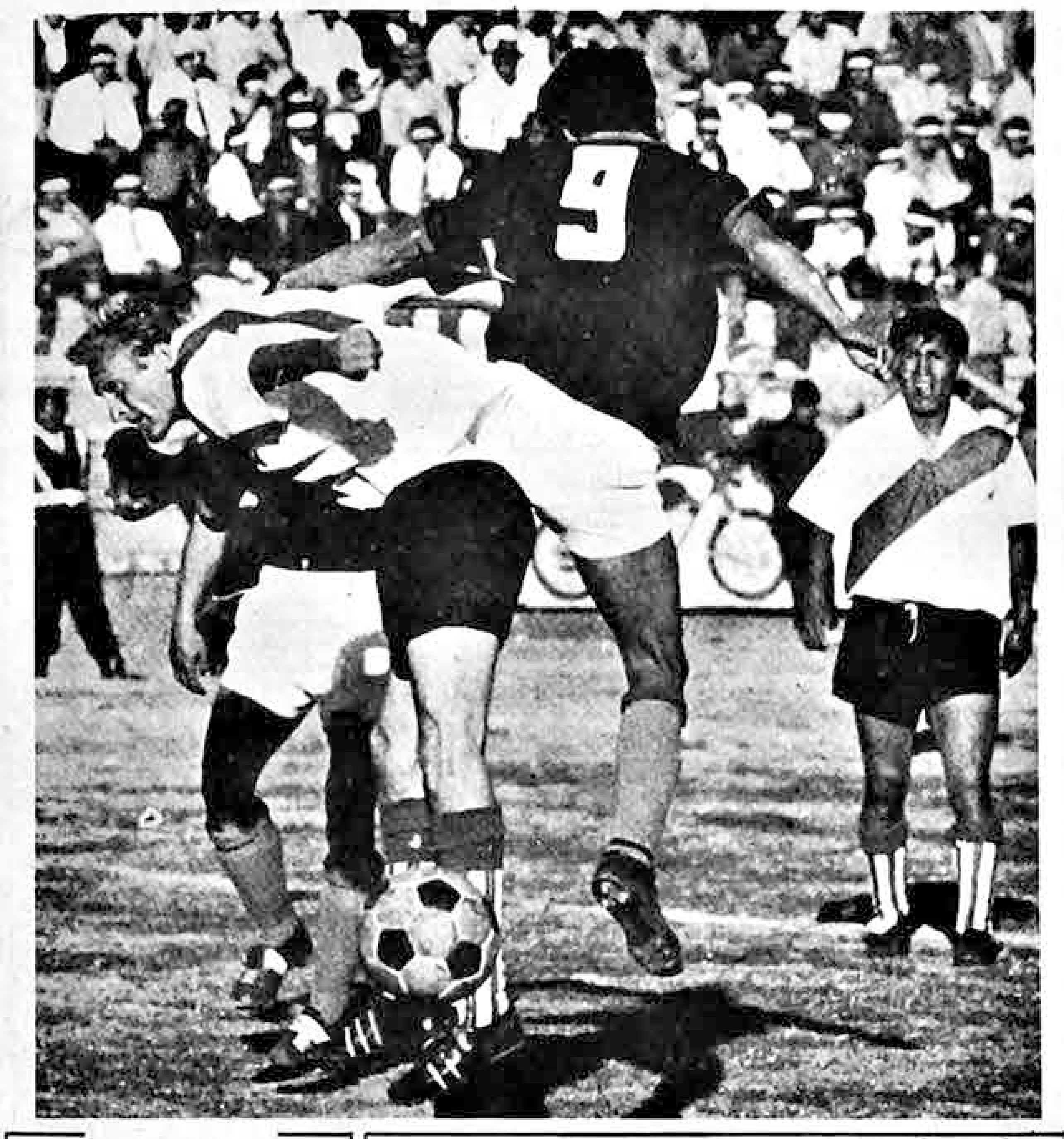
'31' empató un match que pudo definirlo con entera facilidad

En encuentro sumamente discreto, 31 de Octubre y Chaco, empataron en un gol por lado. El partido correspondió a la octava fecha del fútbol de Primera "A" jugado ayer en el estadio Hernando Siles.

Deportivo Chaco dio la sensación de haber entrado al campo de juego, con mayor predisposición anímica que su rival. Al minuto de iniciado el cotejo, Reyes estuvo a punto de batir la valla de Alvarez. Recibió un centro de la derecha y cabeceó en forma baja el golero de los mineros conjuró la situación con una buena intervención. Luego el encuentro cayó en la monotonía. El juego se circunscribió al medio campo sin peligro para las vallas de los equipos. Chaco era el que dominaba, pero sólo territorialmente y cuando menos se esperaba, en la primera carga profunda que llevaron los hombres de la COMIBOL, ante una defensa que se quedó plantada, Yépez logró la primera conquista, a los 20 minutos de la etapa inicial. Ofensivamente el equipo que llevó más ataques, en esta primera parte fue Chaco, pero casi nunca tuvieron peligro. 31 de Octubre sólo atacaba de contragolpe, pero con mayor peligrosidad. Al finalizar la parte inicial Salas, luego de una buena jugada de la delantera "minera", estrelló la pelota en la base del parante, cuando Arturo López sstaba totalmente vencido.

En la parte complementaria 31 de Octubre entró "con todo", al campo de juego. Este segundo período, fue muy superior al anterior, especialmente por lo hecho por los "albos". Aunque Chaco, en medio del desorden que caracterizó a su juego, llevó cierto riesgo al área rival. Una incursión profunda del chileno Alarcón, se vio perjudicada por Schwarz quien cometió el error más notorio del partido, al no otorgar la ley de la venataja, perjudicando de esta manera a los "petroleros". A partir de este momento,

(Pasa a la página 8)



ATACA J.TORREZ.- Se eleva Julio Tórrez y hace lo propio Staukas, pero ninguno alcanza a cabecear el balón que siguió de largo. Observen el foul de Tórrez.



COBO EN ACCION.- Contención de Cobo cuando se frena José Castillo ante la mirada de Muzio, Tapia y Staukas. Always volvió a carecer de juego de medio campo, en su match de ayer.

Síntesis de la jornada

Estadio Hernando Siles.- Octava fecha del torneo de Primera "A".- Jornada cumplida el domingo 5 de junio de 1966.- Recaudación: 21.301.30 pesos bolivianos, por venta de 3.018 entradas.

CHACO 1 — 31 DE OCTUBRE 1

Arbitro: Ericho Schwarz.- Jueces de línea: Jaime Flores y Hugo Nava.
CHACO (1).- A.López; G.López, Espinoza y Soria; Hurtado y Reyes; Alcoba, Dominguez, A.Flores, Alarcón y M.Flores. Alternó: Ariñéz.
31 DE OCTUBRE (1).- Alvarez; Palenque, Larrazabal y Cayo; Avila y Ballivián; Salas, Rada, Gutiérrez, Quinteros y Yépez. Alternó: Beltrán.
GOLES: Yépez a los 20' de la primera etapa y M.Flores a 35 de la complementaria.

MUNICIPAL 3 — ALWAYS READY 1

Arbitro: Tomás Antruejo.- Jueces de línea: Jorge Monasterios y Alberto Ugarte.
MUNICIPAL (3).- Herbas; Zenteno, Quiroga y Arce; A.Tórrez y Camacho; Aguilera, Castillo, J.Tórrez, Acuña y Aguirre.
ALWAYS READY (1).- Cobo; Trujillo, Staukas y Muzio; Soria y Tapia; Velasco, Villate, Di Meglio, Bustillos y Montenegro. Alternó: Durán.
GOLES: Acuña a los 8' del primer tiempo. A.Tórrez a los 8' J.Tórrez a los 37 y Montenegro a los 43 minutos de la complementaria.

MUNICIPAL CONSIGUIO INOBJETABLE TRIUNFO POR TRES GOLES A UNO

Por TITO DE LA VIÑA

Un medio campo más consistente, permitió a Municipal el control de este importante sector del terreno y la primacía en el partido que ganó a Always Ready por 3 a 1. Always no fue el equipo aguerrido y luchador de otras tardes, y cedió ante la mejor predisposición de los ediles. Así cayó el penúltimo invicto del torneo, quedando solamente The Strongest en tal condición.

CAMACHO EN LO SUYO

Wilfredo Camacho salió ayer con la casaca número 6, para desempeñar la función de mediocampista junto a José Castillo. Quedó entonces Alberto Tórrez como número 5, metido como cuarto zaguero en la extrema zona defensiva. Esa variante le reportó indiscutibles beneficios al plantel de la Comuna, porque el radio de acción de su ataque se amplió considerablemente. La lucha por el dominio del medio campo fue equilibrada solo en los primeros minutos del partido. Pasados los 10, ya Municipal había logrado la primacía en ese sector, porque Abel Soria y Bustillos, no pudieron contrarrestar eficazmente el trabajo de los rivales. Allí nació la hegemonía de los guindas. Controlando el medio campo, la delantera comandada por Julio Tórrez pudo accionar con más soltura y apremiar a la valla de Cobo, que tuvo mucho más trabajo que Herbas.

UN BUEN GOL

A los 8 minutos, un avance por el sector derecho, determinó rapida entrada de Julio Tórrez en función de puntero. Desbordó a su marcador por la linea final, y colocó centro atrasado que conectó en el área grande, Acuña, de volea, sin parar la pelota. El remate bien colocado derrotó a Cobo. Poco después de ese tanto, la defensa de Municipal confrontó varias situaciones de riesgo ante fallas de Quiroga que erró varios rechazos, provocando entradas de Villate, que el paraguayo desperdició. En general, salvo esos ataques en contragolpe de Always, Municipal llevó la mejor parte.

SE DEFINE

El cotejo se definió a los 8 minutos del 2o. tiempo, cuando Alberto Tórrez, ejecutó un tiro libre a 35 metros del arco de Cobo, haciendo penetrar la pelota por un ángulo 2 a 0 y partido definido, no tanto por el score cuanto por la forma en que estaban jugando los dos rivales. A partir de esa segunda conquista Municipal jugó con mucha tranquilidad. Dosificó su esfuerzo y reguló el ritmo del partido hasta el final. Julio Tórrez anotó el tercero a los 37 minutos y Montenegro marcó para Always a los 43.

INOBJETABLE

La diferencia de aptitudes entre uno y otro rival es inobjetable, por lo menos por lo demostrado ayer. Municipal se exhibió siempre como elenco más compacto, pese inclusive a las fallas observadas en su defensa. Always continúa sin contar con un medio campo solvente. Todo el esfuerzo que despliega la defensa y los arrestos del ataque, quedan sin respaldo cuando el equipo pierde la zona del medio campo. Eso ya le ha ocurrido a Always Ready en anteriores encuentros. Ayer se repitió con mayor gravitación en el desarrollo del cotejo, porque los ediles se caracterizan precisamente por tener mediocampista con amplia solvencia.

Si hablamos de ofensivas, hay que reconocer que ayer Municipal tuvo un ataque con más habilidad para llegar hasta Cobo. Acuña volvió a ratificar que se trata de un hombre peligroso en la definición y con gravitación también en el "armado" del juego. Julio Tórrez, que había estado tan bajo en anteriores matchs, ayer repuntó bastante. Always Ready tiene como única arma ofensiva el contragolpe, y ayer entró en vigencia en pocas oportunidades. Sigue los "millonarios" dando handicap con la punta derecha, donde ayer no convencieron ni Velasco Ni Durán. Todo el peso de la ofensiva no puede recaer en Di Meglio y Villate.

Herbas se afirma cada vez más y ayer tuvo dos o tres tapadas muy aplaudidas. El arbitraje de Tomas Antruejo sin problemas de ninguna naturaleza.



ESCAPA QUINTEROS.- El entreala orureño pica y escapa a Eduardo Espinoza. Aprovechó muy bien su velocidad, pero falló en la definición.

Dirigente de "31" tuvo altercado con director técnico Norberto Fernández

Municipal ganó a Always Ready y volvió a recuperar su hinchada, que desde la obtención de la competencia del pasado año le había restado su concurso. Una veintena de chiquillos y muchos aficionados vitorearon los colores "ediles" al mismo tiempo que jugadores dirigentes y jugadores se confundían en abrazos. El argentino Acuña fue el más solicitado, al mismo tiempo que Camacho y Zenteno se quejaban de intensos dolores. Félix Deheza, Director técnico estuvo contento con la producción y señaló que su equipo irá mejorando paulatinamente.

Lo contrario sucedía en los vestuarios "millonarios". Recriminaciones entre jugadores y una censura del arquero Griseldo Cobo contra uno de sus compañeros. Pocos dirigentes estuvieron después del partido.

ALTERCADO

Norberto Fernández, DT de 31 de Octubre tuvo un altercado con un dirigente, que no estuvo de acuerdo con el cambio de Beltrán por Salas. Tuvo que intervenir el presidente de la institución para calmar los ánimos.

El entrenador abandonó rápidamente el camarín no sin antes hacer recuerdo a los jugadores que mañana proseguirán los entrenamientos a partir de las 19 horas en la YMCA.

(Pasa a la página 8)

ALWAYS READY PERDIO FRENTE A MUNICIPAL EN NUEVE PARTIDOS

Los equipos de Chaco y 31 de Octubre, que ayer empataron en un gol por lado, se enfrentaron, en el torneo de Primera "A", en forma oficial, once veces. Ghaco ganó 5 partidos y 31 de Octubre en 3 oportunidades, empatando las 3 restantes. Municipal y Always Ready se enfrentaron en 21 oportunidades, Municipal venció en mueve, Always Ready en siete, registrándose cinco empates. La victoria más amplia fue conseguida por Municipal, en la segunda rueda del torneo de 1961, en que venció por 7 a 1.



GOL DE MUNICIPAL.- Centro de Julio Tórrez, entrada de Acuña con remate de volea, y primer gol de Municipal. Así quedó Cobo.

El torneo Nal. comenzará en octubre

En la reunión que realizó el sábado en Cochabamba el Consejo de la Federación Boliviana de Fútbol, resolvió que el torneo nacional de fútbol, que contará con la participación de equipos de La Paz, Oruro, Cochabamba, y Santa Cruz, comience impostergablemente en octubre, rechazándose en esa forma el pedido de La Paz, para que comenzara más tarde. En consecuencia el torneo paceño tendrá que ser acelerado a partir de la segunda rueda, con encuentros a jugarse sábados y domingos.

AVISOS CLASIFICADOS

DEPARTAMENTOS TIENDAS Y OFICINAS



DOY EN CONTRATO ANTICRETICO
A familia honorable un departamento amplio con 4 dormitorios, todas sus dependencias y jardín por $US 6.000. Obrajes, 14 de Septiembre, final. Referencias: teléfono 20940.

NECESITO
Dos habitaciones, baño y cocina, para matrimonio solo. Referencias a este mismo diario.

TRANSFIERO OFICINA
Céntrica, instalada. Referencias: Comercio 810, oficina 2.

CONTRATO MIXTO
Anticrético, ofrezco a matrimonio solo, departamento en Miraflores. Teléfono 24950.

NECESITA DEPARTAMENTO
Familia honorable, busca departamento, con 2 dormitorios y dependencias, sólidas garantías. Referencias: Teléfono 10116.

ANTICRETICOS
Departamento 18 millones, Miraflores; Colón, 30; Villa Victoria, 10; Referencias Yanacocha 448, oficina 26, teléfono 10956.

ANTICRETICO
Doy tienda amplia. Manco Kapac 400.

DOY ANTICRETICO
Recién terminado, 2 dormitorios y dependencias. Referencias: Teléfono Nº 26123.

PRECISO
Departamento, pago alquileres adelantados. Teléfono 10118.

TRANSFIERO OFICINA
2 oficinas amplias, con o sin muebles. Teléfono 27432.

DOY TIENDA
En alquiler, en la calle Eloy Salmón. Referencias: Landaeta Nº 525.

ALQUILER
Pieza amplia, persona sola. Batallón Colorados Nº 28, final Prado.

ANTICRETICO
Doy $b. 10.000, pequeño departamento a caballero solo, preferible Miraflores, San Pedro. Llamar Telf. 24375.

ATENCION
Calixto Tarque, no puede sub-alquilar, ni transferir, la tienda ubicada en calle Rodríguez 342, por pesar contra él este mandamiento de lanzamiento.)La Propietaria.

DEPARTAMENTOS
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético departamento tres dormitorios y dependencias por 30.000 $b. Av República.

ANTICRETICO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético 2 habitaciones, cocina, baño por 15.000 $b. Calle Juan de la Riva.

DOS HABITACIONES
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético dos habitaciones, cocina, baño, por 15.000 $b. Miraflores.-

ANTICRETICO
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético departamento dos dormitorios y dependencias por 12.000 $b. Av. Buenos Aires.

HABITACIONES
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético 2 habitaciones, cocina baño por 12.000 $b. Calle Coroico.-

DEPARTAMENTOS
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético dos departamentos completamente nuevos a 25.000 $b. Cada uno Vicente Ochoa.

DOS HABITACIONES
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético dos habitaciones, cocina, baño - higiénico 15.000 $b. Calle Pichincha.-

HABITACION
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Alquiler habitación, cocina, baño 200 $b.- Obrajes.

ANTICRETICO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético departamento 4 dormitorios y dependencias, 35.000 $b. Otra dos dormitorios y dependencias 25000 $b. Dos habitaciones 12.000 $b. Av. Buenos Aires.-

HABITACIONES
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Alquiler 2 habitaciones, cocina, baño por 450$b San Pedro.

TRANSFIERO TIENDA
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Transfiero tienda abarrotes por 13.000 $b.- Alquiler 100 $b. San Pedro.-

ANTICRETICO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético dos habitaciones, cocina, servicio higiénico, con derecho a teléfono 10.000 $b. Av. Argentina Miraflores.

DOY $b. 3.000
DOY $b. 3.000 por departamento pequeño para dos personas. Sr. Peñaloza, teléfono 20114.

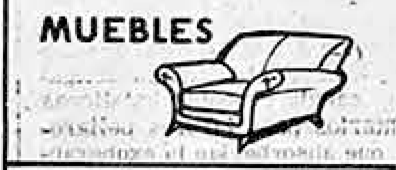
ALQUILO
Dos habitaciones en Avenida Tejada Zorzano esquina Guatemala a $b. 150 cada habitación. referencias: "UTAMA", Comercio 819.

LIBROS Y REVISTAS





MUEBLES



POR MOTIVO DE VIAJE
Se vende living y comedor, libros y varios, en Pasaje Ballivián No. 21, de 9 a 12 y 2 a 6.

COMPRO MUEBLES
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Compro toda clase de muebles, pagamos al contado, recibo comisión.

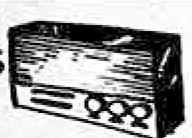
MOSTRADORES
Vitrinas, estanterías, vendo. Plaza Murillo 542.

VITRINA VENDO
Joyerías, otras corrientes. Comercio 1031.

OCASION
Por cambios de negocios, vendo muebles y enseres. Juan de la Riva 1418, teléfono 27432.

VENDO DORMITORIO
Y juego de living, completo. Aspiaz esquina Abdón Saavedra, (casa nueva).

RADIOS RADIOLAS PICK UPS



EN VENTA
Radiola GRUNDING, freezer horizontal y vertical, secadora de ropa eléctrica y varias otras cosas de casa. Referencias: Teléfono 32229 solo en las tardes.

RADIOS COMPRO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Compra toda clase de radios, pago al contado, recibo comisión.

PROPIEDADES Y TERRENOS



VENDO TERRENO
Y casa, sin intermediarios. Teléfono 24498.

VENDO LOTE
Amurallado 320 m2 con habitación en Urbanización La Merced, a 3 cuadras de la Fábrica de Fósforos Teléfono 29534.

Coloque su aviso clasificado
POR TELEFONO
Llame al 10460 o al 11125

TARIFA: VEINTE CENTAVOS POR PALABRA ($b 0.20)
El importe será cobrado en su domicilio.
LO MAS EFECTIVO Y ECONOMICO si Ud. desea vender o comprar. Si necesita casa, departamento, oficina o si desea colocarlos. Si ofrece servicios o los requiere. Si busca empleo o necesita empleados. Si quiere recuperar algún objeto perdido. NO PIERDA TIEMPO.
La Sección CLASIFICADOS de PRESENCIA está a su servicio.

EN VENTA
Hermosa propiedad, sobre camino carretero Tarija-Bermejo, con títulos consolidados, reforma agraria, 600 hectáreas, bosque y campos cultivo, casa cómoda, plantaciones de citrus y varias hectáreas, caña de azúcar, zona influencia. Ingenio Bermejo. Alternativa, constituir sociedad anónima, explotación maderas en bosque virgen próximo. Necesitamos capital y aserradero. Referencias: Raúl Marquez. Colón Nº 741, Tarija.

VENDO O PERMUTO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vende o permuta propiedad agrícola en Irupana con camión Inter, Toyota, Chevrolet, o casa.

VENDO PROPIEDAD
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vende propiedad agrícola, 80 hectáreas con producción 60.000 $b. Irupana.—

TERRENO VENDO
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vende terreno 100 mts2 en Calacoto por 50.000 $b.

NECESITO 5.000
En préstamos con garantías, terreno cercado, Irpavi, o anticrético para granja. "LA DILIGENTE". Bolívar 697, oficina 5, frente Contraloría.

TERRENO VENDO
150 m2, San Antonio, servicio colectivo. Evaristo Valle 106.

VARIOS



SE COMPRAN PERROS
(Canes), para el servicio de Cirugía Experimental del Instituto Nacional del Tórax. Referencias: teléfonos 25090 y 25456.

MOLDES TUBO CEMENTO
Vendo. Plaza Murillo 542.-

MIRE SIN MIEDO
De mostrar su cara manchada, CREMA ESOTERICA, limpia sin pelar. Almacenes FAMA, Potosí 1111, esquina Socabaya, Almacenes HI - FI, Ayacucho 252.

MUJERES LINDAS
Con "CREMA ESOTERICA" Limpia manchas sin pelar.- Almacenes FAMA, Potosí 1111, esquina Socabaya y Almacenes HI -FI, Ayacucho 252.

MAQUINAS COMPRO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Compro máquinas de escribir, coser, pago al contado, recibo comisión.

DENTISTAS-JOYEROS
Vendo sopletes de mufla. Comercio 1287, esquina Colón (oficina Gimnasio), Telf. 11351.

ATENCION PEINADORAS
Llegaron los mejores secadoras alemanas, con pedestal y de mano precios sin competencia. Comercio 1031.

PEPITA DE CACAO
Compramos. Graneros 393.

CASAS Y CHALETS



SE NECESITA
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Necesito al quiler casas, departamentos, tiendas, habitaciones, casas, pago alquileres adelantados.-

VENDO CASA
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vende casa dos departamentos 16.000 $b. Irupana.-

VENDO CASA
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vendo casa con dos departamentos por 15.000 dólares. Calle Sucre.

VENDO O PERMUTO
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Vendo o permuto casa amplia con camión Irupana.-

CASA VENDO
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vende casa dos departamentos, por 95000 $b. Facilidades de pago. Ganga

"UTAMA"
Comercio 819, teléfono 23610 Compra casa en zona Miraflores; vende casa en Avenida Buenos Aires; lote en Avenida Tejada Zorzano.

VENDO BONITA CASA
Quinta con árboles frutales, agua en Coroico, o permuto con otro bien. Referencias: Ayacucho 266, oficina 2.

CASA JUNTA
Sopocachi, alquilo, toda comodidad incluso garaje. "LA DILIGENTE" Bolívar 697, oficina 5, frente Contraloría.

VENDO CASAS
Riosiñho, Federico Zuazo, Manco Kapac, Miraflores, Colón, Pisagua. Referencias: Yanacocha 448, oficina 26, teléfono 10956.

SECRETARIAS Y EMPLEOS

SEÑORITAS
De buena presencia, se necesitan, para trabajo de publicidad. Presentarse lunes a partir de horas 9. Bolívar 697, oficina 5.

AVISO URGENTE
Se necesita cantor para la parroquia de "SAN PEDRO". Presentarse en horas de oficinas.

NECESITO
Cocinera, sirvienta y 4 chicas tejedoras para máquinas Super Sppit y New Yorker. "Utama", Comercio 819, teléfono 23610.

ZAPATEROS NECESITO
Para tacos altos y carretas. Doy trabajos a domicilio. Echavarría 342, Cervecería.

NECESITO
Sirvienta que sepa de cocina, para matrimonio solo. Inútil presentarse sin certificado. Mariaca 120 (casi esquina Lucas Jaimes).

NECESITO
Tejedora a máquina, experta. Referencia: calle Santa Cruz 366.

SE NECESITA
Un tractorista, y motoniveladorista, un electricista, 8 albañiles. Referencias: Comando de Ingeniería (Estado Mayor, Miraflores).

SEÑORITAS
Se necesitan, para trabajos en publicidad. Presentarse sábados, horas nueve. Bolívar 697, oficina 5

SECRETARIA
Preciso para trabajo de oficina.- Jenaro Sanjinés 467. Telf. 24076.

NECESITO
Cocinera cama adentro, con certificados. Avenida Busch 688, Telf 29829.

CHICA
Para mandados y otros quehaceres, precisamos, cama adentro. Chocolates "BENI" Villa Copacabana, parada 13.

SECRETARIA
Bilingüe, inglés, castellano con práctica en archivo y oficina. Informes y certificado. Enviar a casilla Nº 106. La Paz.

NECESITO
Sirvienta. Comercio 1031.

SEÑORITA
Para atención de consultorio, necesito. Enviar datos: Casilla 1779.

NECESITO COCINERA
Con certificado. Final Sánchez Lima, pasaje Montes, frente al Nº 1, teléfono 22489.

El drama clasificado — POR DOBA

SACO BLANCO MANGA CORTA DE NYLON 100% - ESPECIAL PARA PELUQUEROS - VENDO DE OCASION

VEHICULOS

VAGONETA 59
Standard, vendo motivo viaje. Jorge Saenz 1339.

VENDO TAXI
"FORD", modelo 1959, recién ingresado a servicio. Tratar General Lanza Nº 10, horas 11 a 15.

PLYMOUTH 1959
De ocasión, por motivo de viaje vendo. Sedán 4 puertas, equipo de lujo. Referencias teléfono 22927-21799

VAGONETA POR $b. 10.000
Vendo, motor Standard, 6 cilindros, radio, calefacción. Referencias: Campero 25.

AUTO CHEVROLET
Modelo 1947, "COUPE", vendo. Referencias: Foto "CAPRI", teléfono 23891.

COMPRO
Automóvil. Teléfono 26274.

FORD FALCON 1962
"COUPE" automático, completamente nuevo, vendo. Teléfono 32220.

VENDO O PERMUTO
Automóvil "PACKARD", 52. Teléfono 10118.

COLECTIVO
GMC, Modelo 59, permuto con camión o casa arreglo diferencia. Ref. Villamil de Rada 120 Telf. 29675.

VAGONETA
Por $b 10.000 vendo. Motor standard 6 cilindros, radio, calefaccion Ref. Campero 25.

OCASION VENDO
Automóvil "Volkswagen", perfecto estado. Referencias: teléfono 22424

VENDO VAGONETA
"WILLYS", jeep, modelo 63, motor tornado, en perfecto estado. Ref: "DIVECO" Plaza Murillo.

OPEL KAPITAN
Vendo, modelo 61, de lujo. Teléfonos: 20888 y 26216.

OPEL "KAPITAN"
Modelo 56, vendo. Teléfono 12853.

TECNICOS Y SERVICIOS



REFRIGERACION
Reparaciones- carga gas- rebobinaje.- 15 años al servicio de la colectividad. Recogemos y entregamos a domicilio. Garantía técnica. FLASH Electro Technical-Service. Ingavi Nº 854. Teléfono: 20507.

"PINTOR DAVALOS"
Experto interiores, exteriores, buenas recomendaciones. Teléfono 11761.

CEPILLAMOS PISOS
A máquina. Teléfono 23629.

PINTAMOS LETREROS
Interiores, refacciones, techos, pisos, vidrios en general. Teléfono 28131.

ELECTRICISTA
A domicilio. Teléfono 10231, (tardes).

ARTICULOS PARA EL HOGAR

LAVADORA FLAMANTE
Precio excepcional, vendo. Bolívar 697, oficina 5, frente Contraloría.

COCINAS COMPRO
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Compro cocinas, refrigeradores, pago al contado, recibo comisión.

EN VENTA
Cama eléctrica, para adelgazar en 15 días. Referencias: teléfono 28071

PRESTAMOS DINERO SOCIOS

NECESITO
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Necesita personas que deseen prestar dinero, préstamos, primera hipoteca, prendas.

NECESITAMOS
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético necesitamos casas, departamentos, habitaciones, tiendas, cualquier zona.- Propietario no paga comisión.

VENDO ACCIONES
Jockey Club. Referencias: Evaristo Valle 106, teléfono 25119.

SOCIO ADMINISTRADOR
Capital de 15.000 a 25.000, precisamos para agencia. Graneros 393

REPUESTOS EN GENERAL

ENGRANAJES DE CAJAS
Para auto blocks, sincronizadores, eje corredizo, engranajes, de primera, segunda y retro. PANAMA AUTO PARTS. Calle General Campero Nº 52.

PELTON
Con eje, vendo. Plaza Murillo 542.

ELEVADOR DE VOLTAJE
10.000 watios, vendo. Plaza Murillo 542.

LLANTAS Y CAMARAS
para autos, camionetas, Jeeps y camiones. En todas las medidas. PANAMA AUTO PARTS. Calle Gral. Campero Nº 52

INFLADORES "GOLDEN ROD"
De alta presión. Se puede inflar llantas grandes, sin mayor esfuerzo. Descuentos especiales para Estaciones de Servicio del ramo. PANAMA AUTO PARTS. Calle Gral. Campero Nº 52.

RODAMIENTOS
De cardán, de punta eje, desplazadores de embrague. PANAMA AUTO PARTS. Calle Gral. Campero Nº 52.

BOBINAS Y REGULADORES
De vuelta de la afamada mar... "BOSCH", para 6 y 12 vo... PANAMA AUTO PARTS. C... Gral. Campero Nº 52.

VENDO PIÑON Y CORO...
Del Caterpillar, modelo DA, V2, D8. Referencias: Telé... 20073.

CRUCETAS DE TOYOTA
para camiones y Jeeps, a prec... muy convenientes. PANAMA A... TO PARTS. Calle Gral. Campe... Nº 52.

CORREAS
para ventilador de Chevrolet, ... Dodge y otras marcas. Precios ... lísimos. PANAMA AUTO PART... Calle Gral. Campero Nº 52.

COJINETES
Para biela y bancada, en las m... jores marcas. Central de Repu... tos "Perfect", Avenida Pando 151.

CUBETAS LOOCKED WAGNER
Proteja su vehículo, usando cu... betas de la mejor calidad. Cu... tas sueltas y juegos de cilindro... maestros. Expansores, válvul... etc. PANAMA AUTO PARTS. C... lle Gral. Campero Nº 52.

TELEFONOS

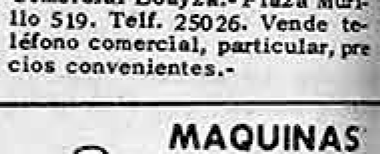



COMPRO TELEFONO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Compra teléfono comercial, particular, pago al contado.

TELEFONO
En alquiler necesito. Referencias teléfono 24370.

VENDO TELEFONO
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vende teléfono comercial, particular, precios convenientes.-

MAQUINAS FOTOGRAFICAS



VENDO PENTAX
35 MM, lente F: 1.8, perfecto estado. Precio ocasión. Sr. Peñaloza, Pichincha esquina Sucre No. 1000

Cine è historia

P.W.K.Mayo

Se diría que las características del cinematógrafo, en esta segunda mitad del siglo XX, son el sexo y la violencia. Es vergonzoso: hay una exaltación de la prostituta y del hombre del peñetazo fuerte o del disparo rápido. Y no se puede decir que el causante de esta degeneración sea exclusivamente Hollywood. Italia y Francia son grandes fabricantes de porquería.

Si un arte es el reflejo espiritual de la sociedad de su tiempo, hay que convenir en que el mundo en que vivimos está en plena descomposición moral, o el séptimo arte es una filfa.

¿Es que de veras, la sociedad está obsesionada por la cuestión sexual? ¿Es que en la colectividad humana triunfa la ley de la selva, el derecho del más fuerte?

Afortunadamente no es así. Cierto que en el dominio sexual se ha producido un cambio importante: ha tenido lugar una liberación Ahora bien, eso no quiere decir que la mayoría de la gente esté obsesionada por la cuestión sexual. Esa obsesión -toda obsesión es un fenómeno anormal- existe sin duda en una minoría malajustada o enfermiza, pero no en la mayoría de la población, joven y adulta.

En el mundo hay violencia: la ha habido siempre. Pero nunca la fuerza ha sido tan controlada y frenada como en nuestro tiempo.

No puede decirse pues, que el sexo y la violencia sean los polos del eje alrededor del cual gira el mundo de nuestros días.

Aceptado así, el cine que cultiva el sexo y la violencia no es arte, sino una enfermedad pasajera destinada a ser superada.

Afortunadamente, no todo el cine -arte de masas- es así. Hay una tercera parte- la proporción es arbitraria, pero aproximada- en la que no hay sexo ni violencia, como recursos fundamentales.

Empieza ahora a manifestarse un aspecto nuevo del cinematógrafo que está llamando a tener un gran porvenir: el film histórico.

No se trata de cine que "reconstruye" un episodio del pasado o da vida a una personalidad histórica: Alejandro, César Cleópatra, Jesucristo, El Cid, Napoleón, Bolívar o Pancho Villa. Esas interpretaciones son casi siempre novelescas, al margen de la auténtica realidad.

El cine histórico es reciente. De hecho, acaba de salir de la cuna.

Se están proyectando ahora en los teatros de Nueva York dos ejemplos palpitantes de ese cine: "John F. Kennedy: años relampagueantes y día de duelo" y "Del Zar a Lenin".

El primer film resume la vida de John F. Kennedy, desde que fue elegido Presidente hasta aquel triste día del otoño de 1963 en que fue sepultado.

Esa película, que está hecha a base de fragmentos filmados en diferentes ocasiones de la vida del Presidente Kennedy, es una verdadera joya de la cinematografía histórica.

Pasarán los años, los decenios: se han escrito y se escribirán libros sobre Kennedy; pero el personaje, la figura de John F. Kennedy no tendrá nunca en las páginas impresas el relieve humano que tiene en la película, que lo resucita, infundiéndole una vida permanente.

(Continuará)

PRESENCIA

DIRECTOR: HUASCAR CAJIAS KAUFFMAN
CO-DIRECTOR GERENTE: ALBERTO BAILEY GUTIERREZ

La Paz, Bolivia, Lunes 6 de Junio de 1966

Favoritismo oficial

En varias oportunidades nos hemos referido desde esta columna editorial a la necesidad de que el gobierno controle, en la medida de las posibilidades, la acción decidida de autoridades de diverso rango que muestran una marcada parcialidad en favor de una candidatura.

El tema es grave y puede constituirse en el básico para calificar estas elecciones.

Por ello, y porque no encontramos que se realice una acción clara para hacer desaparecer esas actitudes, nos vemos en la necesidad de volver a insistir en él.

La acción del gobierno debiera ser doble. Por una parte frenar drásticamente la apropiación que hacen algunos políticos, hasta hace poco autoridades y dentro de poco autoridades otra vez muy probablemente, de los resortes oficiales, de la actitud autoritaria, de la prepotencia -en muchos casos- para favorecer la candidatura de René Barrientos.

Por otra parte impedir, con todos los medios a su alcance, que actuales autoridades presten su favor, sus medios, sus vehículos, su apoyo moral y material a los actos grandes de esta campaña y a los pequeños detalles de la misma.

Cada día son más frecuentes y más graves las denuncias de que todo esto se halla dejado a un segundo plano. Y los abusos se multiplican. Desde la obligada presencia de empleados públicos en actos electorales, pasando por el uso de vehículos y aviones oficiales para el frente de la revolución boliviana y llegando a los más variados detalles de apoyo oficial.

Queremos llamar la atención del gobierno sobre un hecho muy simple: las meras declaraciones de que no existe una candidatura oficial ni hay favoritismo, no bastan. El país tiene la imagen formada de que hay una candidatura favorecida. Ve hechos todos los días.

Y resultan las Fuerzas Armadas, bajo cuyo gobierno se realizan estas elecciones, las responsables de esta situación anómala y las que tendrán sobre sí la acusación por estos hechos y cualquier emergencia que ellos pudieran provocar. A ellas también es oportuno decirles que no bastan las declaraciones de imparcialidad.

Creemos que tanto el gobierno como las Fuerzas Armadas están a tiempo todavía de borrar de la mente de los bolivianos esa imagen y probar ante la ciudadanía la firmeza y la sinceridad de las declaraciones aludidas.

Desde otro punto de vista habrá que decir también que la candidatura así favorecida no resulta, a la larga, sino desprestigiada. La parcialización es siempre odiosa para el que la hace y para el que recibe los momentáneos beneficios que de ella se derivan.

En el escaso mes que falta para la realización de las elecciones, estas presiones por favorecer al candidato Barrientos serán mayores todavía. El gobierno y las Fuerzas Armadas, que han convocado a periodistas extranjeros y observadores para el 3 de Julio, tienen que tomar un camino en esta materia. Y ese no puede ser otro que el de la absoluta imparcialidad.

LA POLITICA HOY

Es inútil. Hay políticos que no podrán aprender a ser civilizados ni con cien años de experiencia. Un caso por el que hay que protestar: la corte electoral está haciendo imprimir las papeletas. El asunto no es sencillo ni fácil. Hay que usar todas las imprentas de cierta capacidad. Pues bien, Algún concesionario de papeletas hizo un contrato con los talleres del diario oficial "República". Esta imprenta estaba haciendo papeletas de algún color, no recuerdo cuál, que no es el del grupo de Barrientos.

*****

Y esto ha provocado la ira "santa" de algunos miembros del frente barrentista. Tanta ira, que la DIC se presentó en dichos talleres para tomar una acción drástica. Escalaron muros, y en un buen número entraron a esos talleres y se llevaron "muestras" de las papeletas o mejor dicho del "delito" que se estaba cometiendo en los talleres del diario oficial. Quejas, laberinto en las filas del MPC, gritos. De acuerdo al criterio de esos políticos, resulta una delito que el taller del diario oficial colabore en la tarea de la corte electoral. Algunos llegaron a llamar a esto "propaganda subversiva".

*****

Y lo que hay que llamar a la actitud de esos señores es atropello, primitivismo troglodita. No sé en qué acabaría la cuestión. Se habló de pedirle al General Barrientos que prohibiera semejante cosa. No se qué habrá dicho Barrientos. Y si esos talleres seguirán imprimiendo papeletas para la corte. El hecho es que ciertos políticos se sienten dueños del país, del diario oficial, de las gentes y de todo. Y nos están dando una muestra adelantada del trabajo que tendrá Barrientos en meter en vereda a sus colaboradores si quiere hacer un gobierno decente.

*****

Estamos con más de un millón de inscritos. O sea, un nivel muy aceptable de participación ciudadana. Si a eso se une que son seis las candidaturas, tenemos un panorama electoral mucho más adelantado y optimista de lo que podía esperarse hasta hace poco tiempo. Queda esperar que el verificativo mismo de las elecciones se ajuste a un mínimo de corrección y que la afluencia de los votos no sea ni mucho menor ni mucho mayor que la cifra de inscritos.

Los candidatos tienen solamente 25 días más para sus campañas. Y nadie empieza. Barrientos que la empezó hace ya mucho tiempo es el único que actúa como candidato. Los demás esperan. En vez de recuperar el ya mucho tiempo perdido, lo siguen perdiendo.

POLITICUS

SERVICIO CIVICO

Por Salvador de Madariaga

LONDRES.- Creo que fue Schopenhauer el que definió a la mujer como un ser con ideas cortas y pelo largo. Hoy tendría que pensarlo mejor. En nuestros días, el pelo largo es privilegio de los jóvenes ingleses del proletariado dorado que todo el mundo conoce con el nombre insulso de "teenagers". El tipo en sí no es tan insulso como el vocablo que lo designa -ni mucho menos; y el hecho de que tienda a propagarse o a criarse de suyo en otros países-por ejemplo, los gamberros" en España- hace del caso un fenómeno sociológico muy digno de atención.

El gamberro, pues, para darle su nombre hispano, se sitúa de suyo en una actitud retadora para con la sociedad que lo crea. De aquí su pelo largo -para fastidiar y distinguirse, o sea distanciarse. Busca el deporte violento, la motocicleta ultra-rápida; y se ensarza en pendencias y aún en batallas campales que suelen causar desperfectos y aun bajas humanas. El reto y la exuberancia vital son, pues, dos de sus características -combinación peligrosa para toda sociedad; y como el mal lleva trazas de extenderse, algo habrá que hacer para atajarlo, algo que no se limite a la mera represión.

El tallo es ya viejo si el clima en que florece es nuevo. Que la juventud tienda a ser díscola es historia antigua; que lo sea hoy más que nunca, quizá se debe a circunstancias nuevas. Rousseau padre de tantas ideas, buenas y malas, propagó la noción de la bondad intrínseca de la naturaleza en general y del hombre natural en particular; de donde surgió la corriente pedagógica adversa a toda coerción de hombre o niño. La disciplina de la autoridad se relajó, y la regla severa de la necesidad, se volvió flexible y suave al influjo del Estado-Vaca (en inglés "Welfare State"). No quedó más precepto que el de la abadía de Telema: Haz lo que quieras.

Vino luego el pleno empleo, con su consecuencia inevitable, la carestía de la mano de obra. Los jóvenes se encontraron de pronto poderosos (que el dinero es poder) e independientes de sus mayores. Lo que había iniciado Rosseau y continuado Montessori lo vino a coronar Keynes. Los jóvenes gozaron de más ámbito para su acción que juicio para regirla.

Y es que los hechos rebasan lo meramente económico. ¿Qué pasaba con el carácter -dicho sea de paso- uno de los puntos fuertes del inglés? Ya lo apuntó en su día Bernard Shaw. A fuerza de hacerle el camino fácil al estudiante con becas y subsidios se fomenta el intelecto a expensas de la voluntad. Al niño se le adormece en la creencia de que no hay oposición. La adversidad, cuando llega, le abruma. Las exigencias del grupo en que vive, o las desestima o las rechaza como mera tiranía; de modo que las energías que, en oposición cooperativa (como la del émbolo con el vapor), hubieran podido revelarse creadores y fértiles explotan haciendo añicos la vajilla de la casa.

Y no para ello aquí. En primer lugar, toda nación industrializada presenta una situación paradójica decenas de millares de parados forzosos, o sea obreros sin trabajo; y decenas de millares de vacantes, o sea trabajo sin obreros. La explicación s sencilla. Prescindiendo de casos raros y transitorios, se trata de oberos que no trabajan porque el trabajo que hay no es de su gusto. Por o tanto el Estado moderno subvenciona al obrero para que esté en condiciones de escoger el trabajo que le plazca.

Sobre este tema delicado, reina una conspiración de silencio. No está bien visto que se hable de ello. Y eso que se trata de uno de los temas claves de nuestro tiempo. Antes de que el Estado-Vaca trastornase el funcionamiento del organismo social casi eliminado las dos fuerzas verticales que lo hacían vivir, la ambición y la necesidad, este problema no se planteaba (aunque había otros por resolver). La ambición hacía trabajar a los más capaces para subir en la escala social; la necesidad hacía trabajar a los menos capaces para no bajar. Así se satisfacía a todos los niveles la demanda de trabajo. El pleno empleo y el subsidio de paro han desarticulado este sistema en los países más industrializados hasta el punto de darse en ellos muchas formas de trabajo que han quedado desguarnecidas de mano de obra por no hallar quién las acepte. En no pocas localidades, la limpieza de las calles se tiene que hacer recurriendo a deficientes mentales.

Sería insensatez hacer la vista gorda ante problema de tamaña gravedad. Las "soluciones" que hasta ahora se han propuesto no parecen ni muy acertadas ni muy eficaces. Muchas labores desdeñadas se hallan hoy en Inglaterra en manos de antillanos o de paquistaníes, en Suiza, relegadas a italianos, españoles, griegos y turcos. Es un estado de cosas muy poco recomendable. Cualquier cambio en la situación de los países proveedores de mano de obra podría provocar una crisis catastrófica en el país importador. Toda nación debiera organizarse para no depender de otra en lo que concierne a sus servicios imprescindibles.

No vale argüir que, ahora que vamos hacia una Europa unida, estos traslegos de mano de obra de un país a otro toman un aspecto más aceptable. No es cosa de integrar a Europa a base de países patronos y países obreros; ni será más segura la situación de las primeros porque hayan surgido algunas instituciones europeas comunes. Los hospitales por ejemplo, no se pueden dejar a merced de una mano de obra extranjera que el día menos pensado puede volverse a casa.

Tampoco serviría refugiarse en la automatización. Las máquinas electrónicas ¿cómo van a cuidar enfermos ni a limpiar calles y plazas? Si la automatización deja sin trabajo a muchos hoy empleados no hará sino fomentar el paro forzoso, ya que el trabajo que quede no será del gusto de los desplazados.

Quisá pudiera resolverse el problema creando una institución que a su vez serviría para el caso de los gamberros: el servicio cívico obligatorio -forma civil del servicio militar hoy conocido en casi en todos los países. Bajo una disciplina para'militar, y de uniforme, los y las jóvenes servirían dos años al país, tomando a su cargo todos los trabajos no cubiertos por la mano de obra libre. Dentro del sistema obligatorio, cabría concebir batallones voluntarios para labores peligrosos, que absorberían la exuberancia vital hoy dispersa en violencias estériles por muchachos que no tienen nada de criminales ni de anormales. Estos jóvenes, cuyo único defecto es un malajuste con la sociedad que no sabe canalizar sus energías pasarían a ser elemento útil y creador, a y la vez adquirirían un sentido social de que hoy carecen. En cuanto a las naciones industrializadas, conseguirían reincorporar a su organismo social, en forma más equitativa la fueza vertical de la necesidad, así como libertarse de su peligrosa dependencia actual de otras naciones para cubrir ciertas formas imprescindibles de trabajo (ALA).

Los éxitos científicos

En el lapso de muy pocos días la humanidad ha podido contemplar, admirada, un conjunto maravilloso de hechos que acercan más y más al hombre al conocimiento y al dominio de espacio y de otros mundos.

Mientras el "Surveyor", obedeciendo magistralmente cada orden que recibe de la Tierra, enviaba miles de fotografías de la Luna, un astronauta se pasaeaba ayer como satélite humano por los espacios infinitos, contemplando como desde un extraordinario mirador, el vasto y admirable espectacúlo de la creación.

Los profanos en esta materia no alcanzamos a comprender el funcionamiento de miles de detalles de refinada técnica que se precisan para semejantes realizaciones. La ciencia avanza a una velocidad mucho mayor de lo que la mente del hombre común puede captar. En el curso de breves años la humanidad ha progresado más en esta y otras materias técnicas y científicas, que en el resto de la historia.

Resulta infantil y superada ya la pretensión de ciertos hombres aferrados a un sentimiento más que al raciocinio, de que todo este progreso está llevando al hombre a la prueba de que Dios no resulta, ni existencia real, ni necesidad de explicación. Porque cada vez son más evidentes las demostraciones que reciben los hombres de ciencia, de la obra de Autor Inteligente y con finalidad determinada, que constituye la creación, con su complejo y maravilloso mecanismo de leyes que regulan la marcha del cosmos.

Lo que más bien acusa nuestra generación frente a estos hechos es una desviación nacida al calor del entusiasmo, no pequeño, que provoca la obra del hombre, inteligencia participada, al fin y al cabo, de la de Dios. Y esa desviación es una especie de culto, casi divino, a la técnica. Hay hombres que adoran estas maravillas salidas de las manos de otros hombres, como ayer los paganos adoraban las efigies de idolillos hechos también con sus manos.

Pocas veces como ahora, habrá sido tan necesaria al hombre, para juzgar su propia obra en la tierra, una clara y sólida ideología respecto al origen de la materia, a su conservación y movimiento, a las causas primeras y fundamentales y su diferencia con las que podrían llamarse secundarias. Al destino del hombre y el sentido de su presencia en el mundo.

Con una clara idea de todo ello será posible que este culto no termine devorando al hombre a través de sus propia ciencia. Como sucedería en el caso de una guerra nuclear o en la exageración del gasto que estos experimentos requieren mientras millones de seres no tienen que comer o no saben siquiera que viven en el Siglo XX.

A.B.G.

BENEDETTI Y SU FUEGO IDEOLOGICO

Por C.E.Zavaleta

En la revista "Visión" del 13 de mayo, entre unas sesenta llamadas novelas "representativas" latinoamericanas, cuyos autores siguen vivos, hay dos del uruguayo Mario Benedetti, "La tregua" y "Gracias por el fuego". Claro está, si el anónimo autor de la nota hubiera sido menos panorámico y se hubiera referido únicamente a los novelistas de las últimas generaciones, las obras de Benedetti habrían figurado, digamos, entre las diez o quince novelas representativas del más reciente "estilo" latinoamericano.

A los cuarenta y seis años, Benedetti es el autor que más produce y el más leído en Uruguay. Unos prefieren sus crónicas habituales en los diarios capitalinos; otros sus cuatro libros de poemas, recopilados en el volumen "Inventario" (1963); otros sus cuentos que dibujan ambientes y personajes, sobre todo, de Montevideo, como son "Esta mañana" (1949), "El último viaje y otros cuentos" (1951), "Quién de nosotros" (1953) y "Montevideanos" (1959); cuentos sin duda basados teóricamente en el ejemplo de "Dublineses" de James Joyce, pero más ganados por el periodismo que por la minuciosa creación formal y por el estudio sistemático de los personajes y el espíritu de la ciudad, virtudes del genio irlandés; y finalmente, los más exigentes han hurgado las páginas de "La tregua" y "Gracias por el fuego" (1965), buscando una justificación real para la rapidez con que se difunde el nombre de Benedetti.

"Gracias por el fuego" es su novela más ambiciosa. Al abrir el libro, nos damos con un primer capítulo en letra cursiva (detalle que revela el ejemplo de Faulkner y Hemingway, sólo empleado por los novelistas latinoamericanos a partir de 1950). Aquí se pinta a un grupo de uruguayos cenando en Nueva York, en un conocido restaurante para sudamericanos. El vino, la buena comida y el confort les avivan el diálogo y les hacen desdeñar a su pequeña patria lejana, para ubicarse por completo en un siglo XX industrial y mecanizado, donde no caben la espontaneidad y sentimentalismo de su país. De pronto, un comensal es llamado al teléfono por un amigo, quien dice teléfono por un amigo, quien le dice que en un programa de televisión acaba de anunciarse la inundación total - sí, total - del Uruguay. La noticia estalla como una bomba en la cena. Cada cual recuerda las cosas bellas y aun insignificantes que "tenía" el Uruguay, y declara que había sido falso al confesar que desdeñaba al país. ¡No, todos amaban ese pedacito del mundo! Pero, minutos más tarde, una nueva llamada telefónica rectifica la noticia anterior: no fue un maremoto sino una pequeña inundación sin consecuencias. Entonces, los rostros vuelven a sonreir, otras palabras frías corrigen las frases sentimentales de hace un instante, y de nuevo todos se independizan del amor al Uruguay y se fingen felices en una tierra ajena y desconocida...

Una escena así hubiera sido espléndida en el teatro. Aquí, el lenguaje esquemático y los personajes acartonados sólo importan para fijar la idea del extravagante desamor de este grupo de descastados.

En adelante, hasta el final del libro, sólo vemos a uno de los comensales, Ramón Budiño, esclavo de un monólogo interior convencional (no el automático), donde mezcla sus recuerdos de infancia con su vida por algunas ciudades de Estados Unidos, y por fin, con su vida actual en Montevideo. Por debajo de todas las escenas hay, primero, un resentimiento, luego un odio corrosivo contra su padre, el potentado Edmundo Budiño, que no le deja ser él mismo. Por las últimas páginas, Ramón deambula como un parricida en potencia, con el revolver al bolsillo, pero finalmente se mata él, pues su extraño amor filial le impide "ajusticiar" al viejo y culpable Budiño.

Novela de tesis e ideas, por supuesto. Las nuevas generaciones contra las viejas; el sentimiento latinoamericano, limpio y humanista, contra la mecanización norteamericana; la sinceridad versus la hipocresía; el fuego versus la frialdad emotiva.

Hé ahí los propósitos ideológicos; pero ¿y los literarios? Incompleto y esquemático es el método narrativo de Benedetti, que alude y comenta los hechos, pero no exhibe los hechos mismos, y que todo lo envuelve con su lenguaje periodístico y fugaz, que pocas veces pinta escenas o personajes memorables.

LA CARTA DEL DIA

Día del maestro y huelga

A los maestros:

Es una verdadera lástima que el día del maestro encuentre a los maestros en lo opuesto de lo que deben hacer, que es enseñar y dar ejemplo de trabajo, disciplina y patriotismo

Pero a pesar de que están Uds. en huelga, hay que decir varias cosas en este día.

Primera, que el maestro es el hombre más indispensable en este país de analfabetos. Más necesario que todos los políticos. Más necesario que los militares. Más necesario que los dirigentes sindicales verdaderos y artificiales.

Pero, es claro, no tenemos necesidad de maestros mal formados, remolones, politiqueros o demagogos. Sino de verdaderos maestros. En todo el sentido de la palabra. En toda la extensión de esa sacrificada y quijotesca profesión de recibir a los hombres del mañana y enseñarles todo y bien, desde leer hasta los últimos conocimientos. Y no sólo enseñar. Sino además contagiar todo un ideario de moralidad, de honestidad, de una escala de valores en la que lo primero sea verdaderamente primero.

Por eso no podemos ser injustos con los maestros. Su situación económica es deplorable. Su categoría en el país es muy baja en todo sentido. Los medios con que cuenta para realizar su formidable misión, son verdaderamente primitivos y precarios. Hay que ir al campo y ver allí a un maestro abandonado de todo sin recibir sus sueldos, con casucha en vez de escuela, luchando para sobrevivir mientras enseña. Hay que comprender la tarea de los maestros de provincia y de ciudad en medio de los vaivenes de nuestra economía frágil y de nuestra política furiosa.

Y hay que inculcar todos los días a gobernantes y gobernados la necesidad de más escuelas, más maestros, mejores Normales. Como la cosa primera y fundamental que necesita Bolivia para salir de su estado de postración y entrar a vivir la civilización del siglo XX.

Y a los maestros también, forzosamente, hay que pedirles más sacrificio, menos intransigencia, más entrega. Estamos en un país en emergencia. La huelga no beneficia a nadie y perjudica enormemente a los estudiantes. Y lo que es peor, hace odioso al más importante de nuestros hombres: al maestro.

Los saluda,

XAVIER

EL COBRE CHILENO

Por Pedro Blanco

Santiago.- El cobre chileno ha pasado a ser propiedad de la nación.

La cosa se ha realizado sin dramatismo, sin que nadie haya llamado comunista a Eduardo Frei, el Presidente de Chile que ha conseguido establecer el control del país sobre su principal fuente de ingresos en moneda extranjera.

Más todavía, la cosa ha ocurrido con la colaboración de las tres principales compañías extranjeras - norteamericanas-, que explotan el cobre chileno.

Y, todavía más, tiene lugar a pesar de la oposición de los comunistas, de los mineros y de las derechas oligárquicas, que han formado, contra lo que se llama la chilenización del cobre, un frente único muy activo.

Desde hace años, en Chile existían dos corrientes acerca del futuro del cobre; la demócrata cristiana, que quería que el país, a través del gobierno, controlara la explotación de las minas, y la comunista-socialista que reclamaba su nacionalización. Las derechas no hablaban del cobre, y preferían que siguiera en manos de compañías extranjeras, porque sabían que en cuanto se hiciera algo respecto a él, inmediatamente se haría algo, también, respecto a los latifundios que forman la base de su poder. Hay que decir que los socialistas chilenos son en realidad más nacionalistas que marxistas.

Durante la campaña electoral, Frei afirmo que si ganaba las elecciones, reclamaría a las compañías mineras un acuerdo para establecer el control del Estado sobre el cobre. Y, en efecto, en cuanto subió a la Presidencia, se iniciaron negociaciones. El acuerdo fue, finalmente, aprobado. El país lo recibió con alivio, porque aleja la perspectiva de conflictos internacionales y porque representa un beneficio económico importante.

La oligarquía trato de suscitar una intervención disimulada de los Estados Unidos, pero el embajador norteamericano, Ralph Dungan, un asesor de Kennedy, supo convencer a Washington de que el acuerdo representaría un paso considerable hacia el establecimiento de relaciones amistosas entre los dos países, porque eliminaría un motivo de suspicacias y resentimiento, por parte de Chile. Sin el apoyo de su gobierno, las tres compañías mineras no tuvieron más remedio que avenirse a negociar y llegar a un acuerdo.

Este consiste, fundamentalmente, en dar al gobierno chileno la mayoría de las acciones de las tres empresas, de manera que el gobierno tendrá el control de la industria. Al mismo tiempo, las compañías se comprometen a aumentar la producción y sus inversiones. La Braden invertira, en los próximos años, 200 millones de dólares; la Anaconda, 150 millones y la Cerro, 85 millones. En agosto se formará la compañía -en la que participarán las empresas mineras y el gobierno - que tendrá el control de toda la industria cuprífera chilena.

Se espera que, en unos pocos años, este acuerdo determinará un aumento del ingreso nacional. Y el gobierno confía que este aumento permitirá acelerar la reforma agraria. La ley de reforma agraria ha sido ya aprobada por la Cámara de Diputados, en la que los demócrata - cristianos tienen mayoría, pero no por el Senado, en el que los comunistas, los "socialistas" y las derechas se han aliado para oponerse a la ley.

Esta alianza existe también contra la chilenización del cobre. Los sindicatos mineros, controlados por comunistas y "socialistas", organizaron huelgas contra la chilenización afirmando que deseaban la nacionalización de las minas. Hubo luchas violentas, se quiso presentar a Frei como un dictador, y se perdieron casi 80 millones de dólares, en impuestos y en ingresos, debido a la paralización de las minas durante largo tiempo, a causa de esas huelgas.

Finalmente, los mineros se cansaron de perder salarios por una causa en la que no creen . Sus dirigiente sindicales estaban por la nacionalización, pero una encuesta entre los mineros reveló que estos no querían la nacionalización, ni siquera la chilenización, porque temían que, de cualquier modo, sus salarios no aumentarían tanto en el futuro, pues no podrían ya esgrimir, para pedir nuevos aumentos, el argumento de que las minas están en manos extranjeras.

La primera medida adoptada por el gobierno chileno ha consistido en anunciar una subida del precio del cobre. Este se paga en los Estados Unidos a 36 cents. de dólar por libra, y a 90 cents en el mercado de Londres. Chile lo vendía a 42 cents y ahora lo venderá a 62 cents. Naturalmente, la tendencia es alcanzar el precio más alto. De todos modos, el precio de las ventas a los Estados Unidos (100.000 toneladas al año) será el establecido en los acuerdos entre los dos países.

Esto ha provocado cierta inquietud entre los economistas. Se ha señalado que si el cobre sigue aumentando, acabará siendo substituido por aluminio y hasta por plásticos, cuando uno y otros resulten más baratos que el cobre. Este es el problema que amenaza a la mayoría de las materias primas del mundo. A medida que son menos necesarias, su precio baja; los productores tratan de subirlo y, si lo logran, inducen a los consumidores a buscar substitutos más baratos, con lo que, en fin de cuentas, los productores acabarán quedándose sin mercado para sus materias primas.

La cosa es, evidentemente injusta, porque las máquinas y productos que se compran con los dólares que obtienen de la venta de esas materias primas, suben constantemente de precio. Pero, injusta o no, es así. Algunos economistas chilenos han indicado que sería conveniente que con los primeros beneficios de la nueva admi-

(Pasa a la página 7)

CARTAS DEL LECTOR

Maestros de la lista pasiva

El Sindicato de Maestros Jubilados y Rentistas de Educación, ha dirigido la siguiente carta al Director de PRESENCIA:

Distinguido señor Director:

El periódico "PRESENCIA", de su inteligente dirección, en su No. 2819 del día sábado 28 del presente mes, ha publicado su valioso y justiciero editorial intitulado "LA SITUACION DE LOS JUBILADOS", que llenos de la más profunda emoción hemos dado lectura y, por unanimidad de votos, en su Asamblea última, el Sindicato del epígrafe, ha resuelto tributar a Ud. y a ese diario un VOTO DE GRATITUD Y RECONOCIMIENTO, por su elevado espíritu de equidad y justicia.

En los momentos actuales en que se debate el problema planteado por el Magisterio Nacional, referente a la Ley jubilatoria y su aspecto económico, ante el Excmo. Sr. Ministro de Educación, consideramos sumamente valiosas sus opiniones y el derecho que asiste a los viejos servidores "Trabajadores de la Enseñanza", que hoy verdaderamente nos hallamos al borde de la miseria y el hambre; agotados fisiológicamente por la gravitación de los años pero, llenos del más grande optimismo por el progreso y evolución de nuestra PATRIA.

No podemos creer, Sr. Director que aquellos elementos directrices de la NACION, puedan olvidar a sus MAESTROS que los formaron a los que les dieron la luz del saber; a los que modelaron con el espíritu altruista cuando recibían nuestras palpitaciones más nobles del corazón para sus alumnos, los que ya llegaron al pináculo de las aspiraciones.

Los Maestros de la lista pasiva, carentes de recursos económicos y sin la potencialidad biológica en los momentos actuales, hemos sacrificado nuestras mejores energías en la formación psico-fisiológicas de millares de educandos, si bien es evidente que aun nos sentimos lo suficientemente vigorosos dentro del terreno espiritual para servir a la PATRIA AMADA.

Sr. Director: rogamos a Ud. hacer público nuestra presente gratitud, suscribiéndonos como sus obsecuentes servidores.

María Rosa de Fernández, Secretaria Ejecutiva. Lic. Zenobio Tejada, Secretario.

TRABAJO EN EL ESPACIO.- El astronauta del "Géminis 9", Eugene Cernan realizó, en una arriesgada aventura, una caminata espacial record en el vasto vacío ignravido y demostró que el hombre puede operar por largos períodos fuera de un vehículo en órbita.

El Géminis 9 recogió polvo cósmico para ser analizado por científicos

CABO KENNEDY, JUNIO, 5 (AFP).- La primera tarea realizada por Eugene Cernan después de haber salido al vacío interplanetario fue retirar un "container" (depósito) perfectamente esterilizado, destinado a recoger polvo cósmico. Este recipiente había sido colocado en el exterior de la cabina "Géminis 9" antes del lanzamiento de los cosmonautas desde Cabo Kennedy.

Cernan cogió el colector de polvo y lo entregó a Stafford, quien permaneció en el interior, al mando de "Géminis 9".

El "container" no podía dejarse en el exterior pues corría peligro de quemarse por el calor producido por la fricción contra la atmósfera al regresar a tierra la cabina espacial.

El colector de polvo, cuya apertura era controlada electrónicamente desde el interior de la cabina "Géminis" comenzó a funcionar ayer y se cerró automáticamente ocho horas más tarde, tras haber recogido un lote de partículas espaciales (micro meteoritos).

Al regreso a la Tierra de la expedición "Géminis 9" estos micrometeoritos serán analizados por los técnicos para establecer si ciertos organismos pueden vivir entre este polvo en el vacío sideral.

Podrán asimismo los técnicos adquirir informes sobre la naturaleza del universo y la evolución del sistema solar.

No será esta la primera vez sin embargo, que los expertos estudiarán los micrometeoritos. Este polvo se encuentra, en varias ocasiones, sobre la superficie de la tierra, pero está contaminado por las esporas y partículas que encuentra a su paso por la atmósfera y que son desconocidas.

Gracias al "container" esterilizado colocado sobre la cabina "Géminis 9" los técnicos podrán estudiar micrometeoritos, que habrán conservado sus características originales.

Se deterioran relaciones entre Illía y las Fuerzas Armadas en la Argentina

BUENOS AIRES, JUNIO 5 (AFP).- Por primera vez desde 1963, fecha en la que tomó el poder el Presidente Arturo Illia, el Gobierno y las Fuerzas Armadas hablan un lenguaje diferente.

Sus relaciones, situadas hasta ahora en el marco de una cooperación intachable se han deteriorado rápidamente y comienza a invadir el país cierta atmósfera de inquietud.

Un discurso de tono antigubernamental pronunciado el pasado domingo por el general Juan Carlos Pistarini, Comandante en Jefe del Ejército, así como la destitución por falta de respeto al Ministro de Defensa Nacional, del brigadier de aviación Hugo Martínez Zuviría, Director de la Escuela Superior de Guerra, fueron los primeros síntomas reveladores de este desentendimiento, que ciertos medios, especialmente los periódicos de la oposición, no vacilan en calificar como "grave".

Grave con mayor motivo cuanto que nadie duda que la actitud asumida por el comandante en Jefe del Ejército argentino forma parte de un plan de acción minuciosamente preparado por los militares sobre la base de las experiencias recogidas tras la caída de Perón en 1953.

Esta toma de posición pese a los desmentidos oficiales, preocupa seriamente en estos momentos al Gobierno, que no puede olvidar que únicamente gracias a la determinación del Ejército en 1963 se trató de hacer respetar la decisión de las urnas, dirige el Presidetnte Illa los destinos del país desde entonces.

¿Qué ocurriría con el Gobierno si se viera privado de este precioso concurso? La Unión Cívica Radical del Pueblo, segunda fuerza electoral tras los peronistas, es en realidad un partido inflado artificialmente, gracias a la ingeniosa política de polarización practicada en la Casa Rosada.

Divididos en cien partidos diferentes, buena parte de los electores antiperonistas (alrededor del sesenta y cinco por ciento del electorado) acaban siempre, en vísperas de elecciones, por votar por el Gobierno, debido a que en Argentina, se vota por los radicales para impedir a los peronistas que ganen las elecciones.

Para impulsar la Alianza:

Presidentes del hemisferio occidental se reunirán a fines del presente año

POR ARY MOLEON

WASHINGTON, 5 (AP).- Fuentes diplomáticas informaron aquí hoy que la reunión de los Presidentes del hemisferio occidental para dar a la Alianza para el Progreso un mayor impulso, se llevará a efecto probablemente a fines de este año.

El Presidente Johnson respaldó la idea en su visita de mediados de abril a México, pero la condicionó a una "preparación cuidadosa".

Un obstáculo para la reunión del Presidente Johnson con 19 mandatarios latinoamericanos parece haber quedado eliminado con las elecciones pacíficas efectuadas la semana pasada en República Dominicana.

La normalidad en ese país y el retiro de las fuerzas extranjeras del suelo dominicano parecen ser las condiciones esenciales para una reunión fructífera.

Los Estados Unidos pidieron ya a la Organización de Estados Americanos que inicie las negociaciones para un pronto retiro de la Fuerza de Paz Interamericana.

Hay indicaciones que la reunión cumbre podría efectuarse como corolario de la conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores de la OEA, señalada en Buenos Aires para finales de agosto.

Los cancilleres considerarán medidas para dar flexibilidad en sus operaciones a la OEA y para que la Alianza para el Progreso pase a integrar formalmente la carta de la Organización de Estados Americanos.

Los diplomáticos estiman que las actuales diferencias sobre enmiendas de la Carta de la OEA podrían resolverse mucho antes de la reunión de cancilleres de Buenos Aires.

Chile y otros países latinoamericanos han procurado introducir conceptos de ayuda y comercio en la nueva Carta de la Organización pero los Estados Unidos se han mostrado reticentes a comprometerse específicamente en estas cuestiones por un tratado.

Los países latinoamericanos desean obtener mediante nuevas provisiones de la Carta de la OEA preferencias para sus exportaciones al mercado norteamericano. Según se informa, los Estados Unidos estiman que dichas cláusulas no tienen reciprocidad.

También desean la promesa norteamericana de ayuda a sus países. Se dice que el gobierno norteamericano estima que el Congreso rechazaría tales compromisos. Las enmiendas a la Carta de la OEA necesitan la ratificación del Senado.

La segunda parte de las negociaciones para consolidar los puntos de vista de los Estados Unidos y Latinoamérica se iniciará mañana aquí en una reunión especial del Consejo Económico de la Organización de Estados Americanos.

Hazaña del "Géminis 9"

Fue interrumpido el paseo cósmico por el empañamiento de la escafandra de Cernan

La cápsula amarizará hoy a hs. 10

CABO KENNEDY, FLORIDA, 5 (AP).- UN LOCUAZ SATELITE HUMANO, EL ASTRONAUTA EUGENE CERNAN, DESAFIO HOY DURANTE MAS DE DOS HORAS LA PAVOROSA NADA ESPACIAL, PERO INTERRUMPIO SU HSITORICA CAMINATA COSMICA CUANDO SU MASCARA PROTECTORA COMENZO A EMPAÑARSE, Y LUEGO SE LE CONGELO.

CON ESTE TEMERARIO PASEO, EL RUBICUNDO HOMBRE DEL ESPACIO SE ENCONTRO A SI MISMO FLOTANDO EN UN MUNDO DE PELIGROS INFINITOS, QUE ESCASAMENTE ERA CAPAZ DE VER. "PUEDO VER POR DONDE ESTA MI NARIZ", LE DIJO AL PILOTO AL MANDO DEL "GEMINIS 9", THOMAS P. STAFFORD, "pero no por donde estan mis pupilas".

Los gemelos espaciales abandonaron un plan según el cual se preveía que Cernan habría de usar un equipo individual de cohetes a reacción para moverse de un sitio a otro, pero no sólo la visera protectora de su casco se heló, sino que el dispositivo individual se reveló defectuoso.

En efecto, después de haberse revestido con un aparato extremadamente perfeccionado, tenía que salir de la cabina unos metros.

Este aparato era el "A.M.Q." (sillón volante que costó un millón de dólares) que tenía que proporcionar al piloto un autonomía completa en el vacío espacial. Está provisto de una cantidad de combustible y de oxígeno superior a sus anteriores necesidades.

Su viaje de 58.000 kilómetros a través de cielos iluminados, obscurecidos, y luego nuevamente iluminados fue el más largo que hubiera hasta entonces realizado un ser humano, con una duración de dos horas y cinco minutos, a pesar de que resultaba media hora menos de lo que se había previsto.

PRIMERA FASE DE SU PASEO

Primera fase de su paseo, pero no pudo seguir viéndolo después que fue a la parte trasera del vehículo para sacar la unidad retropropulsora, le preguntó a Cernan:

"Cómo van las cosas, Gene?".

"Completamente empañado, Tom".

"Vamos a tomar un descanso".

El corazón de Cernan alcanzó 180 latidos por minuto mientras se esforzaba enfebrecidamente por extraer el equipo de la parte posterior de la nave, mientras su casco-visera se mantenía parcialmente empañado.

Al volver a entrar en la cabina de la nave a las 1:10 P.M., su ritmo cardíaco comenzó a disminuir, bajando a 130 latidos por minuto, luego a 120, calmándose al llegar al ritmo normal de 70 a 80 latidos por minuto.

PRIMERAS DIFICULTADES

Cernan dijo que su visera-que sirve como protector térmico contra el calor y el frío del espacio- se empañó totalmente cuando penetró de nuevo en el vehículo.

Los funcionarios de la misión dijeron que "uno de los responsables considera que tal vez su traje no absorbió suficiente humedad (de circulación alrededor de su rostro)."

Después de sosegarse un poco, de nuevo confortablemente seguro, dijo Cernan: "Con el Géminis a un lado, mi visera se empañó de tal modo el histórico paseo espacial añadió un victorioso capítulo a la misión de tres días de duración, plagada de aplazamientos hasta que finalmente despegó de la Tierra para enfrentarse a nuevos problemas en el aire. Una vez en el espacio, los astronautas descubrieron un anillo que permanecía aún agregado a su objetivo espacial, lo cual les impedía realizar el acoplamiento de los dos vehículos.

ACUATIZAJE

El "Géminis 9" planea ahora realizar una acuatizaje en la Tierra, a las 10:04 A.M. (EDT) de mañana lunes. A unos 675 kilómetros al este de Cabo Kennedy, su punto de partida.

El problema con la visera del casco surgió cuando Cernan, un teniente comandante de la marina, de 32 años, flotó hacia la parte posterior del vehículo espacial, en donde estaba guardada la unidad retropropulsora.

"La visera se empañó completamente", comunicó por radio a la estación rastreadora de Hawaii el Teniente Coronel de la Fuerza Aérea Stafford.

En su carácter de Comandante de la nave, los encargados del control de la misión en Houston, Tejas, aceptaron su solicitud de suspender el nuevo experimento, especialmente después de que el problema se complicó aun más por la carencia de buenas comunicaciones con la unidad.

DIFICULTADES COMUNICATIVAS

"Se le oye como un sonoro gargarismo", comunicó Staford a la Tierra. "Difícilmente lo puedo escuchar".

Entonces, Stafford, vigiló estrechamente a Cernan durante la que apenas podía ver.

La temeraria aventura de Cernan se produjo aproximadamente un año después del primer paseo espacial norteamericano. El coronel de la fuerza aérea Edward H. White permaneció 21 minutos fuera de Géminis 4, el 3 de junio de 1965.

PROCESOS SUI DOS

El otro hombre que salió de una nave espacial en marcha a ese mundo ilimitado, sin gravedad, donde el peligro es siempre un copo negro fue el cosmonauta ruso Alexie Leonov. Estuvo solamente 10 minutos fuera de Voskhod, unos dos meses y medio antes que White realizara las más complicadas maniobras en el espacio. Leonov nada tenía que lo hiciera avanzar; White tenía una pistola espacial de extraña apariencia; Cernan llevaba su chaqueta-cohete.

"Este es un mundo extraño", declaró Cernan cuando asomó su cabeza desde la cápsula a las 10 a.m. est, mientras el "Géminis 9" avanzaba por el espacio sobre el océano Pacífico rumbo a California, a 296 kilómetros en el aire.

A pesar de ser tan hermoso el escenario, Cernan tenía muy poco tiempo para admirar la vista. Después de salir de la cápsula a las 1005 a.m. est, empezó a realizar lo que debía cumplir con bastante tranquilidad.

A 28 MIL KILOMETROS POR HORA

En un comienzo encontró las cosas un poco difíciles -su talón se enredó mientras estaba de pie en el asiento, tuvo tendencia a flotar hacia arriba mientras que la cuerda umbilical de unos 8 metros se le ponía en el camino.

Estos primeros momentos de ansiedad, cuando los astronautas recorrían fugaces el espacio a 28.000 kilómetros por hora, se desarrollaron de este modo.

DIALOGO ENTRE COSMONAUTAS

Cernan: Estoy parado en el asiento ahora. Mi talón se ha enredado en... pero está bien ahora. Estoy bien ahora.

Stafford: ¿Cómo estás?

Cernan: Muy bien, muchacho. Es hermoso esto, Tom.

Si tuviera mi cámara tomaría una fotografía de eso. Ah la pasarela atrás está afuera.

Stafford:

Bien.

Cernan: Ahora salgo deseo flotar afuera. Estoy muy cómodo.

Stafford: Muy bien. Muy bien.

NUEVO Y EXTRAÑO AMBIENTE

Luego flotó, en forma algo rara, en su ropa espacial de unos 16 kilos, tiesa e inflada a presión para mantenerlo vivo. Fue así como ingresó a su nuevo y extraño ambiente.

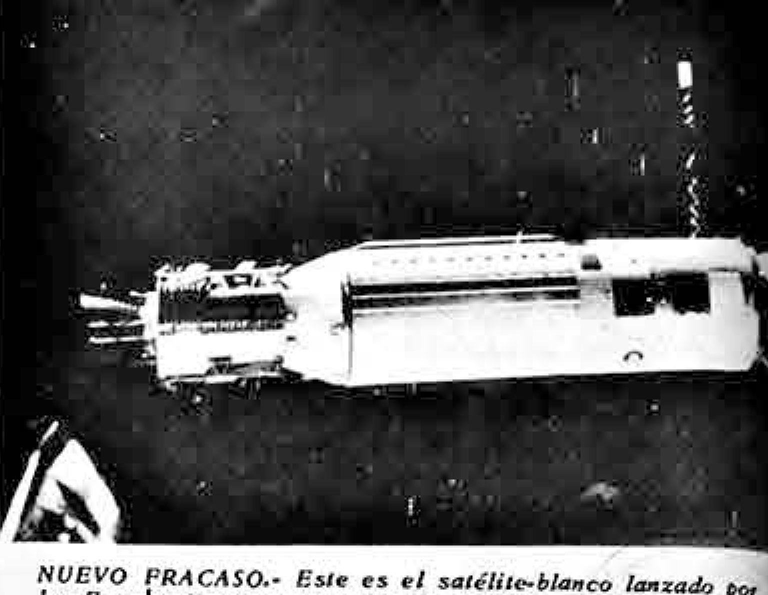
Una de sus principales labores en este momento era ver cómo podía movilizarse teniendo solamente una cuerda para guiarse. Más tarde debía deslizarse a unos 45 metros sobre la nave espacial. Este ejercicio se canceló.

"Tengo la cuerda sobre mí y en todas partes, "dijo Cernan en cierto momento". La cuerda está destinada a suministrarle oxígeno y vía de comunicación.

HOMBRE A LA LUNA

La espectacular caminata dio otro mayor impulso al programa norteamericano de enviar un hombre a la Luna. En las palabras de un funcionario de la Agencia Espacial: "La caminata espacial es lo más cerca a caminar en la Luna antes de llegar allí".

Mientras Cernan caminaba en el espacio, el satélite del cual se separaron ayer continuaba por el espacio a 232 kilómetros detrás de la nave espacial.



NUEVO FRACASO.- Este es el satélite-blanco lanzado por los Estados Unidos y que después de haberse colocado en órbita alrededor de la Tierra fracasó en su intento de acoplar con el "Géminis 9".

Interesante experiencia de tercer "andarín del espacio"

France Press (una de las tres agencias del servicio cablegráfico de PRESENCIA) hace un interesante relato de la experiencia vivida por el astronauta Eugene Cernan, quien tuvo que renunciar a su misión completa, debido a problemas que se le presentaron en el espacio.

CABO KENNEDY, JUNIO 5 (AFP).- El sol salía sobre las islas Hawai cuando Eugene Cernan, el tercer "andarín del espacio", abrió la portilla de la cosmonave "Géminis 9" e irrumpió en el vacío.

Eran las 19.08 GTM. en 54 minutos el joven cosmonauta va a vivir toda una jornada de luz y gravitando alrededor de la Tierra, irá al encuentro de la noche.

Unido a la cápsula pilotada por Tom Stafford, por un "cordón umbilical" de 7m. 50, Eugene Cernan evoluciona alegremente entre el cielo infinito y la tierra lejana. Sus "primeros pasos" en el espacio los da con júbilo, como todos los bebés, exclamando: "Caramba, que difícil es andar".

Pero estas dificultades, debidas sin duda a la falta de costumbre no le han impedido aplicar a rajatabla, bajo la mirada atenta de Stafford, el programa de actividades que le asignaron los dirigentes del vuelo de "Géminis 9".

Demostrando una gran sangre fría, como testimonian las informaciones transmitidas a tierra por Thomas Stafford, Cernan comenzó a tomar fotografías de la astronave, la Tierra y el horizonte.

Tomó una serie de vistas de la región del centro de investigación de Edwards que reconoció perfectamente cuando sobrevolaba los Estados Unidos a una velocidad de 28.000 Kms. por hora y a una altitud de 297 kil metros. Distinguió también perfectamente la costa de la larga península mexicana de la Baja California.

El "caminante del espacio" se mostraba bastante locuaz, no dejando de transmitir sus impresiones a Stafford. Aarte de contar le las desventuras que pasaba a causa de su "cordón umbilical", arrollado a su cuerpo, sus declaraciones fueron entusiastas "Qué extraño mundo estoy viendo..." exclamó al principio, luego, sobre el Atlántico Sur "Es más bien fantástica esta parte".

Stafford, entretanto sigue la gran peripecia de su compañero con una cámara forográfica. Cernan le dice de pronto que experimenta cierta "tendencia a elevarse mientras flota". No es la primera vez que esto le ocurre a un cosmonauta. El norteamericano Edward White, cuyo record de duración en el espacio 21 minutos, el tres de junio de 1965 está siendo ampliamente batido por el copiloto de "Géminis 9", había conocido un fenómeno parecido.

Eugene Cernan indicó, asimismo que no experimenta ninguna sensación de la velocidad a la que se desplaza junto al vehículo espacial.

La noche caerá implacable, sobre la primera jornada orbital de este extraño paseante dominguero.

A fines de este mes

El Papa anunciará decisión sobre control de natalidad

CIUDAD DEL VATICANO, 5 (AP).- Fuentes del Vaticano dijeron hoy que se espera que el Papa Paulo VI anuncie a fines de este mes o en el próximo otoño su decisión sobre el control de la natalidad.

El tiempo depende de los resultados de las reuniones que efectúa la comisión de control de la natalidad, reunida este mes en Roma para lo que se espera sea su última sesión.

El Papa Paulo expresó claramente a la comisión que espera alguna decisión para fines de junio, en las posibles recomendaciones de la comisión para cambiar o nó la tradicional posición católica contra la prevención de la concepción.

El pasado 28 de abril la comisión anunció que había llegado a "un avanzado estado de aclaración e información", pero previno a los católicos que no esperaran tan pronto un informe y que la fecha precisa para una decisión no podría anticiparse.

Las fuentes del Vaticano expresaron que cuando los teólogos, médicos, sociólogos, psicólogos y otros especialistas de la comisión obtuvieran finalmente un resultado, éste debe ser revisado por los catorce prelados agregados a la comisión por el Papa el pasado marzo.

Los prelados encabezados por el Cardenal Alfredo Otaviani actúan como cuerpo directivo de la comisión.

Las fuentes agregaron que aunque los especialistas hayan terminado su trabajo, llevarán algún tiempo para que los prelados preparen su informe de recomendaciones al Papa.

Se dice que el Sumo Pontífice está ansioso de poder hacer algún anuncio para el 29 de junio, en la festividad de San Pedro y San Pablo.

Las fuentes dijeron que si la comisión consigue obtener algún resultado con ciertas recomendaciones disponibles para el Sumo Pontífice, entonces él podría dedicarse a dedicar todo su período de descanso veraniego, en Castel Gandolfo, a examinar la cuestión para hacer un anuncio definitivo más adelante a los 500 millones de católicos.

El Papa se encuentra ante una creciente presión para hacer posible que los católicos usen el sistema de píldoras como método para controlar la natalidad.

Entre las más recientes peticiones que han llegado para que el Papa recomiende este sistema figura una exposición del mes pasado firmada por un grupo de 600 intelectuales católicos de Europa y América, en favor de una atenuación de las restricciones eclesiásticas contra el control de la natalidad por medios artificiales.

Peticiones similares se han hecho en el pasado además de las declaraciones formuladas por prelados durante la sesión de clausura del Consejo Ecuménico, en el sentido de que los católicos deben tener una rápida respuesta a sus problemas sobre control de la natalidad.

Barrientos teme que Lechín Oquendo lo enfrente políticamente, afirma el PRIN

Aniceto Solares hace aclaración.- Comunidad Democrata Cristiana denuncia ingerencia de oficiales del Ejército en favor de la candidatura oficialista del FRB.- Campesinos del Altiplano no votarán por Barrientos.- PURS de Santa Cruz no reconoce candidatura de AID.

Dirigentes del PRIN visitaron anoche nuestra redacción para formular declaraciones en torno al aislamiento político al que está sometido Juan Lechín Oquendo. Los visitantes manifestaron que tanto la Junta Militar, que apoya la candidatura de Barrientos, como el propio candidato del FRB, temen que Lechín Oquendo abandone su refugio y enfrente políticamente a Barrientos Ortuño. Puntualizaron que la impopularidad de Barrientos en gran sector del campesinado y en todo el ambiente minero motiva que se trate de impedir a Lechín Oquendo desarrollar una activa acción política en el país. Hicieron conocer que la Corte Nacional Electoral nada ha hecho por lograr garantías para el jefe del PRIN, parcializándose en esta forma con el apoyo oficialista en favor de Barrientos Ortuño. Añadieron que Lechín Oquendo goza del caso de Corte y que los juicios instaurados en los estrados judiciales contra este jefe político son producto de la imaginación del Ministro y del Subsecretario de Gobierno, porque ambos están en pleno conocimiento que un exmandatario de Estado tiene que ser juzgado por un Congreso y no por un juez que está sometido a las directivas de esas autoridades.

Lechín Oquendo se encuentra refugiado en La Paz desde el 26 de abril del año en curso. Desde entonces han sido infructuosas las pesquisas de los agentes de la DIC para dar con su paradero

ANICETO SOLARES

Desde la capital de la república el Dr. Aniceto Solares nos envió la siguiente comunicación telegráfica: "Con motivo de habérseme propuesto candidato presidencial a las próximas elecciones, expresé no poder aceptar esa designación por serios motivos de salud. Debo rectificar la información de un diario de esa capital que calificó como rechazo la proposición con que fui honrado, siendo inexacto ese término".

DENUNCIA A LA CORTE ELECTORAL

Augusto Mendizábal Moya, a nombre de la Comunidad Demócrata Cristiana, ha elevado una denuncia a la Corte Electoral sindicando a los oficiales del Ejército de intromisión directa en favor de la candidatura oficialista del FRB.

El memorial contiene nueve puntos, en los que señala: Parcialidad del Prefecto del Beni, hermano del candidato a senador por ese Departamento, para quien piden su relevo; en Tiquina, el Cap. Oscar Ramos Comandante del Batallón Fluvial No. 1 y el Cap. Felipe Mendiola prohiben en forma prepotente la distribución de propaganda que no sea del FRB; El notario cívico de Coripata, Humberto Vásquez, además de hacer campaña proselitista por la candidatura oficialista de FRB, recorre las ex-haciendas de Nor Yungas inscribiendo a los campesinos en sus propios domicilios y entregándoles a muchos de ellos hasta dos y más tarjetas; se han creado asientos electorales en lugares apartados de capitales de provincia donde no existen más de dos o tres casuchas con un total de 20 habitantes como ocurre en Bolpebra y San Luis de Chibé; que los notarios cívicos de Paraguá y Buena Hora abandonaron sus funciones sin haber inscrito a más de dos mil ciudadanos; igualmente en Villazón más de siete mil ciudadanos han quedado sin inscripción debido a la falta de remisión de tarjetas; absoluta ausencia de los jueces electorales en la vigilancia del funcionamiento de las Notarías Electorales; etc.

CAMPESINOS QUE NO VOTARAN POR RBO

La Central Agraria de Achocalla dirigida por Manuel Ninaja Fernández y Saturnino Villanueva Santos han comunicado a Hernán Siles Zuazo, Jefe de una fracción del MNR, su decisión de acatar la abstención decretada por la X Décima Convención Nacional. La comunicación añade que los campesinos de la Provincia Murillo no votarán por Barrientos, salvo algunos ex-dirigentes de esa provincia.

DESDE SANTA CRUZ

Ernesto Moreno Irigoyen, Aurelio Franco, Edgar Serrate, Alcides Urgel, Ernesto Rivera Arteaga, Esaú Aráuz y César Cortés dirigentes del PURS de Santa Cruz han enviado la siguiente comunicación telegráfica al Dr. Enrique Hertzog: "En vista de la total desinteligencia con la jefatura de PURS, este partido socialista de Santa Cruz no reconoce la lista de candidatos a representantes nacionales por este distritò y ratifican en su tenor el voto resolutivo de 2 del presente donde recobran su absoluta independencia política".

RENUNCIA

Desde Sucre hemos recibido el siguiente despacho: "En PRESENCIA del 4 del presente aparece mi nombre como candidato a diputado sin consulta alguna, rogando borrar mi nombre de la lista oficial del MRP por ser dirigente de la Confederación de Campesinos de Bolivia", fdo. Patricio Saavedra Mercado". Una copia de este telegrama se remitió a la Corte Nacional Electoral.

SE ORGANIZARON LOS JURADOS ELECTORALES

A la cita solamente faltó un solo notario cívico. Se libró mandamiento de apremio. Próximo domingo serán constituidas las Mesas Receptoras.

„Dando cumplimiento a los artículos 94 y 99 de la Ley Electoral, ayer en los salones de la Alcaldía Municipal se organizaron los Jurados Electorales. Este acto fue presidido por el Decano de los Jueces Electorales Manuel Chávez Portillo, el Rector de la UMSA, el Presidente de la Corte Nacional y el de la Departamental.

De acuerdo a las normas previstas cada notario electoral presentó su lista de ciudadanos idóneos, para cumplir la función de jurados, los mismos que fueron elegidos mediante sorteo.'

INASISTENCIA

También estuvieron presentes todos los notarios cívicos, con excepción de Justo Pérez Peñaranda, para quien se libró mandamiento de apremio. Este notario tiene ubicada su notaría en la Ceja de El Alto. Todos los demás notarios cumplieron su trabajo en forma laboriosa.

Según lo estipulado por la Ley Electoral, ningún ciudadano podrá rehuir el cumplimiento de este deber cívico, salvo casos de fuerza mayor y justificados. Para aquellos ciudadanos que se muestren reacios a cumplir la función de jurados electorales, se determinan sanciones que oscilan entre arrestos y multas, según la gravedad.

De acuerdo a lo prescrito ayer, la Corte Departamental Electoral hará conocer públicamente la nómina de los jurados electorales designados ayer. Por otra parte se indicó que la Corte Departamental Electoral se encargará de proveer todo el material y rodear de las facilidades necesarias para un mejor desenvolvimiento de las labores específicas de los jurados.

La reunión de ayer se inició 15 minutos despues de la hora señalada y concluyó en las primeras horas de la tarde.

PROXIMO DOMINGO

Se ha señalado el salón de honor de la Alcaldía Municipal, para que el próximo domingo se proceda a la constitución de las Mesas Receptoras, asientos electorales y los demás mecanismos de funcionamiento.

Sectores mineros aplauden actitud de COMIBOL sobre fundición de zinc

COMIBOL SOSTIENE POR SU PARTE QUE LA EXPLOTACION DE LA MINA MATILDE IMPLICA LA INVERSION DE 12 MILLONES DE DOLARES QUE LA ENTIDAD NO ESTA EN CAPACIDAD FINANCIERA DE EROGAR.

Diversos sectores de la minería han hecho llegar tanto al Presidente de la Junta Militar como al Presidente de COMIBOL su apoyo pleno a la inclusión de nuevas cláusulas al contrato de arrendamiento de la mina Matilde, para que las empresas postulantes estén en condiciones de proponer la instalación de la fundición de zinc.

Las Cámaras Departamentales de Minería del interior del país, mediante sendos memoriales, coinciden con la política del gobierno militar de que se hace necesaria la instalación de la fundición de zinc. En ese sentido aplauden las negociaciones que en forma atinada viene desplegando tanto el Presidente como el Directorio de la COMIBOL, velando por los intereses del país y desechando la política personalista que durante el régimen depuesto impuso en sus decisiones la primera entidad minera del país.

Este apoyo se relaciona con la inclusión de nuevas cláusulas en el contrato de arrendamiento que COMIBOL se propone otorgar para la explotación de la mina Matilde. Dentro de estas nuevas cláusulas que han sido entregadas a las firmas postulantes se señala que la COMIBOL y el arrendatario se comprometen a iniciar dentro del primer año de firmado el contrato, los estudios de factibilidad técnica y económica y de pre-inversión para el establecimiento de una fundición de zinc y sub-productos en Bolivia.

En la parte técnica COMIBOL ya tiene preparados algunos anteproyectos elaborados por ingenieros que fueron destacados para realizar estos estudios, pero hasta el presente estos datos han resultado negativos para la instalación de la fundición de zinc en razón de muchos factores, entre ellos la ubicación misma de la fundición.

NECESIDAD IMPERIOSA

Frente a las críticas formuladas por algunos partidos políticos en sentido de que la adjudicación de la mina Matilde debería ser considerada por el próximo parlamento, la posición de la primera entidad minera del país fue manifestar su absoluta prescindencia en la discusión política de este asunto. En reiteradas ocasiones el Presidente de COMIBOL, ha sostenido que es imperiosa la explotación de la mina Matilde, en razón de las derivaciones sociales y económicas que ella involucra. El Cnl. Lechín Suárez manifestó también que COMIBOL no están en condiciones financieras de poder erogar la suma de doce millones de dólares para la explotación de la mina Matilde por el sistema de administración directa y que por el sistema de sociedad mixta implicaría una inversión con mínimas posibilidades de utilidad. Además señaló que las firmas interesadas en organizar una sociedad mixta lo primero que exigían es la transferencia de la propiedad en beneficio de la empresa proponente. Además hay que agregar a lo anterior, lo expresado por el presidente de COMIBOL en sentido de que las sociedades mixtas no dejan rendimiento en favor de los explotadores por cuanto se convierten en una explotación casi marginal.

ULTIMOS ESTUDIOS

Durante el curso de la presente semana el Gabinete Militar continuará escuchando las sugerencias solicitadas a diversos sectores industriales y mineros. Se informó a PRESENCIA que es posible que hasta el 15 del presente la Junta Militar adopte una decisión final sobre la adjudicación de la mina Matilde.

Oscar Peña y Jaime Humérez Seleme, dirigentes de la Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia, viajaron ayer a Lima, Perú, para asistir a un Seminario sobre sindicalismo para periodistas de ese país, auspiciado por la FIOPP, Federación Interamericana de Organizaciones de Periodistas Profesionales. Los delegados bolivianos fueron invitados para dictar conferencias en dicha reunión sindical. Oscar Peña, pertenece a la redacción de "El Diario", y Jaime Humérez es Jefe de Redacción de PRESENCIA.

Exito de campaña contra mosca de frutas en Yungas

El noventa por ciento de los fruticultores de las provincias de Nor y Sud Yungas, han sido beneficiados con la campaña contra la mosca de la fruta; infomó el Jefe de la División de Agricultura del Ministerio del ramo.

Los productores de frutas cítricas de las provincias de los Yungas, han logrado obtener -debido a la campaña- casi el cien por cien de su producción frutícula, recalcaron en Agricultura.

RESULTADOS DEL BINGO DE ANOCHE

"Bingo en Domingo" jugado anoche en Radio "Méndez" favoreció con interesantes premios de las firmas comerciales que auspician el programa, a las siguientes personas:

Félix Falcón, con el premio "SIETE MARES"; Luis Lora premiado por FREUDENTHAL: Juan José Nogales premiado por casa EL GATO BLANCO; Nelly de Rojas con el premio MANHATTAN; Juan Poma con el premio SIETE MARES y Félix Torrico con el premio PLASTIX.

Los premios correspondientes a los cartones 7 y 8 fueron destinados para los bingos de la "suerte" y del "Ingenio", respectivamente, los que deberán ser depositados en los buzones de PRESENCIA o RADIO MENDEZ hasta las 18 hs. del próximo jueves.

"Doce personas fueron las que acertaron los tres primeros números del orden de salida de los cartones. Las personas acertantes deberán entrar en un sorteo para adjudicarse una de ellas el premio de aproximación a la "Polla Bingo".

Los premios se entregarán el próximo sábado en el auditorio de Radio Méndez, en el programa EL SHOW DE LOS SABADOS.

FALLA MECANICA DE UNA GONDOLA OCASIONO ACCIDENTE DE TRANSITO

El peatón Florencio Zeballos, chófer, 55 años de edad, perdió la pierna izquierda al ser atropellado por una góndola que provocó un grave accidente de tránsito en la Plaza Alonso Mendoza -ayer en la mañana- debido a una falla mecánica.

Según el informe de Tránsito el accidente ocurrió a Hs. 9.45 y fue protagonizado por la góndola placa 74963 conducida por Jorge Miranda Espinoza con brevet 10481 que realiza el servicio urbano Estación Central-Cota Cota. La enorme góndola que llevaba 32 pasajeros bajaba por la Avenida "John Kennedy", y a la altura de la esquina Av. América-Pando se notó que perdía líquido del sistema de frenos, circunstancia en que el motorizado tomó mayor velocidad, precipitándose por la Avenida América como un bólido, destruyó 14 postes pequeños del jardín de dicha avenida, un puesto de venta de periódicos y terminó estrellándose contra el almacén Plasticolor, en la Plaza Alonso de Mendosa, de propiedad de Golfram Adam.

Florencio Zeballos en el momento del accicente se encontraba sentado en la puerta del citado almacén y sufrió el grave impacto de la góndola que le cercenó su pierna izquierda. Entre los pasajeros hubo algunos contusos y ningún herido grave.

Versiones recogidas en el lugar del accidente, indican que varios peatones al percatarse de la fatídica velocidad de la góndola, eludieron a la misma salvándose milagrosamente de ser arrollados. Una mujer del pueblo, vendedora de periódicos, se encontraba sentada y al ver que el enorme vehículo se le venía encima en un esfuerzo de desesperación hizo rodar su cuerpo hacia un costado y la góndola pasó a escasos centímetros de ella estrellándose contra Plasticolor.

Los circunstantes acudieron en auxilio del herido grave trasladándolo inmediatamente al Servicio Médico dela Av. Bolívar. A Florencio Zeballos le cercenó la pierna izquierda el eje del motorizado; la víctima en medio de un charco de sangre gritaba: "mátenme...mátenme...". Los inquilinos de la casa que soportó la fuerte colisión, creyeron en un primer momento que se había producido un temblor de tierra.

El herido fue sometido en la Asistencia Pública a una operación de urgencia, se informó que salvó la vida en parte a la donación de 500 cc. de sangre que hizo un ciudadano uruguayo residente en La Paz, no quiso dar su nombre.

El chófer Miranda Espinoza se encuentra detenido. El propietario de la góndola José Sivila -según Tránsito- está obligado a resarcir todos los daños causados.

INCENDIO EN LOS SS.CC.

El cuerpo nacional de bomberos informó a PRESENCIA que ayer en la tarde se registró un incendio en el patio del Colegio Sagrados Corazones, durante la kermesse realizada en dicho establecimiento. Las llamas que alcanzaron una altura aproximada de 5 metros crearon pánico entre la concurrencia, que alarmada se replegó hacia las puertas de salida. No hubo desgracias personales. El informe indica que el fuego se originó en un montón de cenizas que había quedado de la fogata realizada la noche anterior junto a la ceniza había un depósito de basura que es lo que se incendió.

LOS MAESTROS DE COLQUIRI APOYAN A LOS URBANOS

La Asociación Distrital de Maestros Mineros de Colquiri ha emitido un voto resolutivo por el que aplaude "la valiente actitud de los maestros urbanos por conseguir mejoras en el campo social para la familia docente". Considera que el problema de las jubilaciones es también de ellos y apoya "íntegramente las demandas interpuestas".

Nuevos funcionarios en el Instituto de Colonización

El Director del Instituto de Colonización y Desarrollo de Comunidades Rurales, coronel Roberto Lemaitre dio posesión y tomó juramento a dos nuevos jefes técnicos de ese instituto. Los nuevos funcionarios son el ingeniero Raúl Quintela Vaca Díez, como Jefe del Departamento de Ingeniería y el ingeniero Armando Torrico Arce, como Jefe del Departamento Agropecuario. Ambos profesionales optaron los cargos por concurso de méritos.

Al momento de posesionarlos, el Director del Instituto de Colonización y Desarrollo de Comunidades Rurales, demandó a los nuevos funcionarios, el concurso de toda su capacidad con el fin de que se pueda corregir las deficiencias en la aplicación de los programas de colonización. También destacó la experiencia y capacidad de los nuevos técnicos, señalando que se espera de ellos, una positiva contribución a los programas.

COMISION TECNICA

El Jefe de la División de Colonización, General Néstor Valenzuela y funcionarios del Instituto de Colonización y Desarrollo de Comunidades, de la Corporación Boliviana de Fomento, Ministerio de Agricultura y de USAID, viajaron ayer a los distritos de Santa Cruz y Cochabamba.

En su visita a Santa Cruz, analizarán las posibilidades de desarrollo inmediato que ofrecen las tierras agrícolas de Palacios. Dicha área se encuentra entre los ríos Piraí y Grande. Pretenden acelerar en esta zona la ejecución del programa de colonización.

Luego de su viaje a Santa Cruz se trasladarán a la zona del Chapare en Cochabamba, con el fin de reconocer el área comprendida entre los ríos Ichilo y Chimoré. para definir la prosecución de los trabajos de colonización en ese sector o en su defecto postergarlos.

EL PDC PREGUNTA.....

"¿Cuál es el origen de los cuantiosos recursos que utiliza René Barrientos?"

El Partido Demócrata Cristiano nos ha solicitado la publicación del siguiente manifiesto al país.

El Comite Nacional del PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO ha resuelto hacer suyo el manifiesto emitido por el Comité Departamental de Chuquisaca en los siguientes términos:

EL PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO ha hecho conocer oficialmente su decisión de abstenerse en los próximos comicios del 3 de julio.

Un acto de tanta trascendencia ha sido motivado por las siguientes razones:

El 4 de noviembre de 1964, el pueblo esperó un nuevo tipo de política que debió haber traído consigo libertad plena, la institucionalización, democratización y constitucionalización del país y la ejecución de actos de gobierno que resuelvan los problemas nacionales en función de los intereses nacionales. Empero, dichos actos de gobierno contradijeron los anhelos populares y negaron la significación del 4 de noviembre. En efecto, la Junta Militar ha actuado sin orientación definida y ha improvisado permanentemente su política de gobierno. Se ha provocado sistemáticamente a la clase trabajadora hasta originar un estado de convulsión que culminó con los sucesos registrados en las minas nacionalizadas y en la ciudad de La Paz. Los dirigentes políticos y sindicales no gozan de garantías efectivas. Las Fuerzas Armadas de la Nación, no obstante haber manifestado reiteradamente su carácter de institución apolítica, apoyan en los hechos la candidatura oficial del General Barrientos Ortuño, quien, además, goza de la manifiesta parcialidad de numerosas autoridades. La candidatura oficialista ha sido organizada con el respaldo de algunas agrupaciones políticas que tienen intereses antagónicos e ideologías opuestas y que no representan efectivamente los verdaderos intereses populares. El llamado Frente de la Revolución Boliviana, a pesar de haber tomado tal denominación, teme, sin embargo, plantear los innumerables problemas de la revolución nacional y ni siquiera se atreve a hablar de ellos. Las débiles organizaciones políticas que integran dicho frente manifiestan una variada gama de posiciones que van desde la extrema derecha hasta el marxismo ortodoxo. El llamado Frente de la Revolución Boliviana, débil y contradictorio, carece de respaldo popular y ni siquiera ha podido hacer conocer al país ún breve y definido programa de gobierno.

ORIGEN DE RECURSOS

El pueblo se pregunta cuál es el origen de los cuantiosos recursos que son utilizados en la campaña electoral del señor Barrientos Ortuño y si ellos son obtenidos de un país extranjero o extraídos de los fondos públicos de este empobrecido país.

Todos estos hechos permiten prever la debilidad, impopularidad y desorientación de un futuro gobierno ya impuesto desde ahora a través de una farsa electoral y la frustración de un verdadero proceso de democratización.

POSTERGACION DE ELECCIONES

Por todas estas razones y consecuente con su posición, el PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO planteó la necesidad imperiosa de postergar las elecciones del 3 de julio, con la finalidad de democratizar efectivamente el país, de sentar las bases reales de la paz social, de lograr la configuración de fuerzas que traigan consigo el equilibrio político, de plantear una política genuinamente de izquierda nacional que haga posible la iniciación de un positivo desarrollo económico y social, con total exclusión de la demagogia y el oportunismo. Esta postergación tenía por objeto lograr la verdadera democratización y la constitucionalización gradual del país, el cual durante tanto tiempo viene siendo presa de intereses subalternos. Por ello, el PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO planteó la necesidad de convocar a una Consstituyente con el objeto de dotar al país de una nueva Constitución Política del Estado que fuera no solamente el patrón jurídico fundamental para normar la organización nacional sobre la base de los requerimientos actuales, sino y sobre todo, para incorporar jurídicamente al país las conquistas revolucionarias de la nacionalización de minas, la reforma agraria y el voto universal. Una vez que el país hubiese contado con una nueva Constitución realmente vigente y no anacrónica, una vez que en ella se hubiesen dado las nuevas bases de un estado en el que debe imperar mayor justicia social, mayor sentido nacional y mayores posibilidades de desarrollo y una vez que se hubiese llegado a un clima de verdadera institucionalización, entonces, se hubiera realizado elecciones municipales y posteriormente elecciones presidenciales y vicepresidenciales.

Como se advierte a simple vista, la posicion del PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO es posible y realizable y responde verdaderamente a los intereses nacionales. Por eso, todas las instituciones políticas e instituciones estudiantiles de real vigencia nacional se sumaron a su pedido y demandaron también la postergación de elecciones.

Sin embargo, la Junta Militar de Gobierno ha desoído una demanda de carácter nacional y ha tomado para sí la responsabilidad de forzar la realización de una farsa electoral que plantea consecuencias políticas y sociales de carácter imprevisible.

GOBIERNO ILEGITIMO

Es suficiente citar un solo hecho, además de todo lo expuesto, para demostrar la ilegitimidad del futuro gobierno: el artículo 85 de la Constitución Política del Estado de 1945, con las reformas del año 47, puesta en vigencia por la propia Junta Militar de Gobierno dice: "El período del Presidente y Vicepresidente de la República es de cuatro años improrrogables. NINGUNO DE ELLOS PODRA SER REELEGIDO NI EL VICEPRESIDENTE SER ELEGIDO PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, SINO PASADOS CUATRO AÑOS DESDE LA TERMINACION DE SU MANDATO". En esta situación se encuentra el señor Barrientos Ortuño. Fue Vicepresidente del gobierno Paz Estenssoro y luego Presidente de la Junta Militar de Gobierno. No ha pasado todavía un período constitucional de cuatro años y en consecuencia, el señor Barrientos Ortuño no puede ser elegido Presidente de la República por encontrarse constitucionalmente inhabilitado. Este hecho es conocido por la actual Junta Militar de Gobierno y pese a ello, está forzando la realización de elecciones cuyo resultado se halla prefabricado, aduciendo no encontrar razones valederas que justifiquen su postergación y la democratización gradual y efectiva del país. La responsabilidad recae, pues, en la Junta Militar de Gobierno y en los apetitos de quienes están forzando los comicios del 3 de julio.

Ante tal situación, el PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO, que es doctrinario, consecuente consigo mismo y que no negocia sus principios ni su posición política ha decretado su abstención en los próximos comicios.

La Democracia Cristiana, con todo el vigor de una nueva concepción política no comprometida con los errores ni con los vicios del pasado, no se presta a legitimar la farsa electoral que el pueblo repudia ni puede participar en el juego de una oposición controlada, alimentada y asfixiada en un futuro parlamento dirigido.

GOBIERNO IMPOPULAR

A partir del 3 de julio y del 6 de agosto de 1966, los destinos del país serán regidos por un gobierno antipopular, impuesto, respaldado por bayonetas, débil y contradictorio en su estructura y carente de orientación. Al frente tendrá un país empobrecido y convulso, un pueblo que repudia la demagogia y la impostura, fuerzas políticas realmente vigentes que representan a las mayorías nacionales y a las que se pretende marginar artificialmente del proceso político nacional y también el anhelo y la emoción del pueblo que demanda imperiosamente la realización de una política de gobierno de izquierda nacional que haga posible la consolidación de la verdadera soberanía económica y política del país y el aprovechamiento de todos sus recursos naturales, económicos y humanos, en servicio propio y no en servicio de intereses extranjeros. Esta profunda contradicción solamente puede traer consigo un enfrentamiento de bolivianos y quizá un nuevo ensangrentamiento nacional, que quiere ser evitado por el PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO y que puede ser evitado por la Junta Militar de Gobierno mediante la postergación de elecciones y la democratizacion gradual del país.

LA DC PRESENTE

La abstención del PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO no significa que la Democracia Cristiana se margine del proceso político, social y económico del país. La Democracia Cristiana está presente en el acontecer nacional y realizará una oposición vigorosa, constructiva y democrática en defensa de los altos intereses del pueblo. EL PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO no participará en la farsa electoral del 3 de julio por lo que instruye el voto en blanco de todos sus militantes y simpatizantes.

Finalmente y a fin de evitar confusiones en la ciudadanía, dejamos constancia de que el PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO nada tiene que ver con la llamada "Comunidad Demócrata Cristiana", rótulo electoral de Falange Socialista Boliviana.

Firman por el Comité de Chuquisaca: Ricargo Bacherer, Franz Barríos, Mariano Pinaya, Gil Baptista y Juan Arce. Por el Comité Nacional: Remo Di Natale, Benjamín Miguel, Vicente Mendoza Nava, Franz Vega Noya, Beatriz de Navia, Antonio Aranibar, Julio Lazarte, Mario Eguívar.

MENSAJE A LOS MAESTROS RURALES

„En este día, consagrado al Maestro Boliviano, saludamos con fervor fraternal al magisterio nacional, y en particular a los educadores que batallan en las comarcas rurales contra la ignorancia, la miseria, las supersticiones, los remanentes feudales... A esos maestros que con heroísmo, desde los parajes más remotos y olvidados, luchan por incorporar al campesinado a la vida plena de la nación.

Hoy, como es ya costumbre, se magnificará con elevados elogios la función del maestro, como tratando de superidealizar la profesión docente y de frenar sus ímpetus reivindicatorios. Aun vivimos en una época y en una sociedad en que no se valora en su justa dimensión la acción social y cultural del maestro y que es necesario superar tal estado de cosas a fuerza de lucha tenaz.

Este día ha sorprendido al magisterio en la arena del combate por mejorar sus condiciones jubilatorias. El régimen vigente es injusto e inhumano. La victoria será nuestra porque, a toda costa, debe imponerse la razón y en base al empuje cohesionado de los educadores.

El maestro es, ante todo, instrumento de evolución y de progreso. Cumplamos, los maestros, cada vez más, con mayor perfección esta responsabilidad histórica en la construcción de una Patria mejor.

LUCHA, UNIDAD, TRABAJO Y LIBERTAD

COMITE CENTRAL EJECUTIVO DE LA "CONMERB"

Fdo. Braulio Enríquez M., Eliseo Grajeda E., Guillermo Vargas S., Donato Pérez, Severo La Fuente, Gustavo García, Jorge Prado, José Quiroga, Enrique Añez, Vicente Choque, Benigno Peñaranda.

Fdo. Prof. Braulio Enríquez M., EJECUTIVO GENERAL

SALUDO AL MAGISTERIO PACEÑO

La Federación Departamental de Maestros Urbanos de La Paz, en el día consagrado a los mentores de la Niñez y la Juventud y, en los momentos difíciles por los que atraviesa el Magisterio Nacional, hace llegar a los Maestros de La Paz su ferviente saludo de admiración y respeto, formulando los mejores votos de felicidad para todos los hogares docentes y renovando su promesa de fe, de continuar luchando contra todos los que traten de mellar el prestigio y la dignidad de aquellos que con su esfuerzo y titánica labor, supieron abrirles las ventanas al mundo de la ciencia y la cultura.

Conocedores de la vida sacrificada y llena de incomprensión que vivimos, hacemos un llamado a los maestros para que aunemos voluntades y, a los oídos de todos los que no escuchen nuestros reclamos y se nieguen a darnos un trato justo, repitamos a coro la última estrofa del sacrosanto Himno de la Patria:

¡MORIR ANTES QUE ESCLAVOS VIVIR!

La Paz, 6 de junio de 1966

LA DIRECTIVA

EL GORDO DE LA LOTERIA BENEFICIO A 2 PERSONAS DE ESCASOS RECURSOS

.María Felicidad Durán de Vasquez y Lucía Torres Romero, ambas domiciliadas en la ciudad de La Paz, se presentaron a las oficinas de Lotería Nacional de Beneficencia y Salubridad con objeto de cobrar cada una de ellas un cuarto del billete No. 20926 premiado con $b. 160.000 en la última jugada realizada el pasado 31 de Mayo.

La Srta. María Felicidad Durán Vasquez de 28 años, natural de Cochabamba, de profesión gastronómica, domiciliada en el Parque Lituano s/n. cobró $b. 40.000. al presentar un cuarto del mencionado billete.

La Srta. Lucía Torres Romero, natural de Tarija, domiciliada en la calle Pucarani 240, maestra de la Escuela "Max Toledo" cobró el segundo cuarto del billete premiado.

AMA DE LLAVES

"Soy una humilde ama de llaves de la Embajada de Panamá y el premio que estoy cobrando ha de hacer realidad muchos sueños que yo tenía", manifestó la Srta. Durán a tiempo de que un miembro del directorio de Lotería Nacional de Beneficencia y Salubridad le hacía entrega del cheque de $b. 40.000.-- correspondiente a la fracción del billete premiado.

Momentos después, relatando las circunstancias en que compró su billete la favorecida manifestó que en la calle un muchacho se le acercó para ofrecerle una



La Srta. María Felicidad Durán Vásquez, recibe el Cheque por la suma de $b 40.000,oo, correspondiente a una fracción del premio mayor del último sorteo. El premio fue entregado cuando se realizaba la reunión ordinaria del Directorio de la Lotería y en presencia de uno de nuestros redactores.

Lotería y que ella, como era su costumbre hace varios años, lo compro, sin ver siquiera qué número era. Al llegar a su casa manifestó a una de sus parientes que "si no me sale esta vez no compro nunca más".

Al día siguiente del sorteo, cuando iba caminando por la Avenida Mariscal Santa Cruz, a la altura del Servicio Nacional de Tránsito, su amiga que la acompañaba le pidió revisar el estracto de un puesto de venta que existe por allí. Al efectuar la revisión, varios oficiales de tránsito y personas que se encontraban verificando también sus billetes, comenzaron a abrazar a la señora pensando que ella era la dueña del billete. Fué en ese instante que la Srta. Durán se percató que había ganado un premio de la lotería. Poco después llegó a saber que se trataba del gordo.

"Seguiré trabajando por un tiempo más en la Embajada de Panamá donde son muy buenos conmigo, y después de pagar todas las trampitas que una siempre tiene, voy a poner un almacen de abarrotes", dijo al preguntársele qué haría ahora que era una "nueva millonaria".

Posteriormente, la Srta. Durán, visiblemente emocionada dijo que seguirá comprando billetes de Lotería pero que esta vez "voy a comprarme billetes enteros para no desperdiciar mi buena suerte".

MAESTRA

Otra de las fracciones del primer premio correspondiente al billete No. 30962 fue adquirido por la Srta. Lucía Torres Romero, quien al enterarse de que el gordo había terminado en 6 se dirigió a las oficinas de la Lotería para cobrar lo que ella pensaba era un pequeño premio de terminación. Grande fue su asombro cuando al comprobar el extracto del hall del edificio de Lotería que su número era precisamente el beneficiado con el primer premio. Volvió a chequear el estracto, y al no poder creer en su suerte, casi sufrió un desmayo. Al ver el estado de la señorita, funcionarios de Lotería tuvieron que acudir para ver lo que pasaba. Sólo pudieron constatar que se trataba de un segundo favorecido con el premio gordo.

Después de recuperarse de la sorpresa la señorita Torres se hizo presente en la Gerencia de Lotería para recabar su premio. Manifestó que con el dinero ganado se compraría una casa que tanto anhelaba.

PERSEVERANCIA

Ambas señoritas premiadas son antiguas compradoras de billetes de lotería, y siempre tuvieron la esperanza de que algún día les iba a tocar el gordo. La perseverancia demostrada por cada una de las afortunadas fue premiada con cuarenta millones respectivamente.

En el caso de la Srta. Durán, cuando ella ya estaba por perder fé en Lotería Nacional, esta la recompensó por todas las veces que había comprado un número. Ambas personas coincidieron en que Lotería Nacional cumple, aunque sea después de algún tiempo, con las personas que con perseverancia depositan su confianza en ella en cada sorteo.

PROXIMO SORTEO

El próximo sorteo de Lotería Nacional de Beneficencia y Salubridad se llevará a cabo el próximo jueves y el premio mayor será de 120 mil pesos bolivianos.



La Srta. Durán Vásquez, firma los correspondientes comprobantes para recoger luego una fracción del primer premio del último sorteo de Lotería.



El Sr. Mario Calderón, Jefe de Publicidad de Lotería hizo entrega de otro cheque por 40 millones de bolivianos a la Srta. Lucía Torrez Romero, que fue otra de las personas beneficiadas por otra fracción del premio "gordo".

La Srta. Lucía Torrez, pensando ya en la casa -según afirmó- que se compraría con el premio que cobraba, firma también los comprobantes de caja, para recabar luego su cheque por los 40 millones de bolivianos.

Hoy Cines

SCALA

Matinée, Hs. 15.00 p.m. y Tanda Hs. 19.00 p.m.
LA NOVICIA REBELDE, con Julie Andrews, Cristhoper Plummer y Eleanor Parker. Matiné $b. 610 y $b. 7.10" Tanda y noche $b. 6.30 y $b. 7.30

LA PAZ

Matinée, tanda y noche: CUANDO EL AMOR SE VA, con: Susan Hayward y Bette Davis. Sólo para mayores de 18 años. Matinée $b. 3.10. Tanda y noche $b. 3.80

MIRAFLORES

Matinée: CURRITO DE LA CRUZ y QUE SIGA EL ROCK AND ROLL. Tanda : CURRITO DE LA CRUZ Noche: CURRITO DE LA CRUZ e IL SORPRASO, con: Vittorio Gassman. Matinée $b. 2.50.Tanda y Noche $b. 3.00.

UNIVERSO

Matinée, tanda y noche: TOPKAPI, con Melina Mercouri y Maximilian Schell. Matinée $b. 3.10 y $b. 3.60. Tanda y noche $b. 3.80 y $b. 4.30.

TESLA

Matinée, tanda y noche: ABAJO EL TELON, con Cantinflas y Christian Martell. Matinée $b. 3.00 y $b. 3.50. Tanda y noche: $b. 3.50 y $b. 4.00.

MIGNON

Matinée, y noche: LA BURRERITA DE IPACARAI y SOY UN PROFUGO, con Cantinflas. Matinée y noche: $b. 2.00 y $b. 1.50

6 DE AGOSTO

Matinée, tanda y noche: EL TREN con Burt Lancaster y Jeanne Moreau. Actualidades francesas No. 21. $b. 5.00 y 6.00.

ABAROA

Matinée, tanda y noche; SEDUCIDA Y ABANDONADA con Stefania Sandrelli y NIKKI EL PERRO SALVAJE. Matinée $b. 1.60 y 2.60 Tanda y noche $b. 1.60 y 2.70.

MONJE CAMPERO

Matinée, tanda y noche: LA CASA DE MADAME, con Shelley Winters y Robert Taylor. Matinée $b. 3.00. Tanda y noche: $b. 3.50

EBRO

Matinée, tanda y noche: EN LA MITAD DEL MUNDO, con Ernesto Sebán y Rita Macedo; y LOS HERMANOS CORSOS, con Amadeo Nazari. Matinée $b. 2.60. y $b. 1.60. Tanda y noche $b. 3.20 y $b. 1.60.

MURILLO

Matinée, THAURUS, HIJO DE ATILA, con Jerome Courtland y LAS VERDES BANDERAS DE ALA Tanda: LA CIUDADELA DE LOS ROBINSON, con Hayley Mills y Tanda: THAURUS, HIJO DE ATILA, Noche: THAURUS, HIJO DE ATILA Y CUANDO LOS HIJOS SE PIERDEN, con Julio Alemán. $b. 2.50 y $b. 1.50.

VARIEDADES:

Matinée, EL HOMBRE DEL RIO con Jean-Paul Belmondo, y EL ESPIA DE ROMEL. Tanda; LA CIUDADELA DE LOS ROBINSON con Hayley Mills y CORTOS. Noche: EL HOMBRE DEL RIO y EL ESPIA DE ROMMEL. $b. 2.50.

PARIS

Matinée, tanda y noche: CARNE DE CAÑON, con Francisco Rabal. Matinée $b. 3.10. Tanda y noche $b. 3.20.

SAN CALIXTO

Tanda: AQUI ESTAN LOS VILLALOBOS y LA RECOMPENSA Noche: EL CICLON DE JALISCO y LA RECOMPENSA. $b. 2.10 y $b. 1.60.

AVENIDA

Matinée y Noche: CIRCUITO INFERNAL y LA CENICIENTA DEL BARRIO, Tanda: LA CENICIENTA DEL BARRIO - en tecnicolor. Matinée y noche: $b. 2.00 y 1.50. Tanda $b. 1.50 y 1.00.

BOLIVAR

Matinée: RIO CONCHOS, con Stuart Whitman. Tanda y noche: El drama griego, prohibido para menores de edad: LA CORRUPCION. Matinée $b. 2.70 y 2.20 Tanda y noche: $b. 3.20 y 2.20

MEXICO

Matinée Hs. 14.30. Tanda y noche: LOS HIJOS QUE YO SOÑE con Libertad Lamarque y Enrique Guzmán y RULETERO A TODA MARCHA, con Lalo Gonzales. Matineé, tanda y noche: $b. 3.00 y 2.00.

ROXY

Matinée: SANGRE DE HEROES y GUNGA DIN. Tanda y noche: CHICAS EN EL FANGO y GUNGA DIN. Matinée $b. 2.60. Tanda y noche: $b. 2.70.

COLON

Matinée y tanda: EL LOBO BLANCO y LAS BRAVUCONES. Noche: EN BUSCA DEL PLACER y LA VIDA DE MARILYN. Alta $b. 1.00

ESMERALDA

Matinée, tanda y noche: LAMENTO BORINCANO, con Luis Aguilar. AVENTURAS DE LAS HNAS. X. con Dacia Fonzales y Kr... de Hoyos. Matinée $b. 2.20. Tanda y noche: $b. 2.70.

TRIANON

Desde las 14 horas: UN PADRE A TODA MAQUINA y CARGANDO CON EL MUERTO, con Cachirulo y Copetón.

ILLIMANI

Matinée, noche doble: LOS BRAVOS DE CALIFORNIA y DUELO EN EL DESIERTO, con Rodolfo de Anda. Matinée $b. 1.00. Noche $b. 1.50.

IMPERIO

Matinée, tanda y noche: REVOLVER EN GUARDIA y CAZADORES DE ASESINOS con Antonio Aguilar. $b. 2.20 y 1.70.

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

FAUSTO SALINAS RUIZ
Médico de Niños
Domicilio Cisneros 1264 - Teléfono 25943 - Consultorio Loayza 167 - Casa Arauco Prado 2º piso Teléfono 20466

DR. EMILIO QUIROGA JIMENEZ
Cirujano Dentista
Especialmente dentaduras postizas. Equipo dental moderno. Alta velocidad. Rayos X. Curaciones rápidas. Atención permanente.- Plaza Pérez Velasco 791 Tel. 12116.-

DR. ENRIQUE PINTO MORALES
ESPECIALISTA EN NEUMOLOGIA Y CIRUGIA DE TORAX
Especializado en el Centro Médico Nacional de México Consultas de Lunes a Viernes, de 14.30 a 19.00 hrs. Calle Ayacucho Nº 208. Primer Piso-Edificio Flores teléfono 22762. -

DR. MARIO MENDEZ ELIAS
CIRUGIA Y ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO
Jefe Clínica Neurología y Neurocirugía U.M.S.A. Especialización Holanda, Inglaterra. Edificio Kraul. Avenida Camacho Nº 1223.- Teléfonos 11430 - 24528.

Dr. LUIS POZO TRIGO
Otorrinolaringólogo Matrícula Nº p-31 Estudios de especialización en los Estados Unidos. Atiende medicina y cirugía de NARIZ, OIDOS Y GARGANTA. Exámenes audiométricos, Medición eléctrica de las sorderas. Consultas de lunes a viernes de hrs. 14 a 18.00 Consultorio Yanacocha Nº 332 frente al edificio Asbún.

Dr. E. ALEXANDROWICZ
ESPECIALISTA EN LA PIEL
Especialidades en piel. VENEREAS, PROBLEMAS SEXUALES, Avenida Argentina Nº 1919. Teléfono 24534. Consultas de 14 a 17.

CARLOS DORIA MEDINA G.
Cirujano Otorrinolaringólogo
Estudios de especialización realizados en Italia, España y Francia. Atiende de horas 14 a 18 Telf. 22762. Reserve hora. Ayacucho Nº 208 1er. piso (Edificio Flores).

Dr. LEON ROJAS ANTEZANA
Médico Cirujano, Enfermedades y Cirugía de Tórax, pulmones, corazón, arterias, venas, esófago. Consultorio Comercio 863. Atención hrs. 16:30 a 18:00. Telf. 12631.

Dr. ANIBAL RIVERO DELFIN
Médico de Niños
Estudios de especialización en Inglaterra The Hospital for Sich Children Great Ormond Street. Londres The Royal Devon and Eeter City Hospital.
Consultorio Av. 16 de Julio 1456, Edificio Sobima 3er. piso, Telf. 10579, Domicilio Av. Argentina 1821, Telf. 20087. Consultas de 14 a 17 English Spoken.

Dr. JULIO REIMERS SCIARONI
CIRUGIA GENERAL
Estudios de especialización en Alemania (Hamburgo). Consultorio Av. Mariscal Santa Cruz 1295, 1º piso. Consulta tardes: 15 a 17 p.m. Teléfonos: 11844 Domicilio 22860
Man Spricht Deutsch

DR. ALCIDES RODRIGUEZ JORDAN
[illegible] ESPECIALISTA Clínicas [illegible] MADRID STUTTGART Y VIENA (4 [illegible] Cancer de la Mujer. Obstetricia. Tratamiento de los matrimonios sin hijos. Cirugía de Tumores. Atiende de 11 a 12 y 15 a 19. Telef. 10320.- Consultorio Av. 16 de Julio 1456. Ed. SOBIMA. Man Spricht Deutsch.

DR. GONZALO CAPRIROLO SALGUERO
Médico Anestesiólogo
Estudios y especialización en el exterior. Teléfono 23239.

Dr. ENRIQUE VERGARA M.
Enfermedades de la Piel
Av. del Ejército 39 esquina Loza (Miraflores) Horario 13:30 a 16:30. Telf. 23129. Casilla Correo 2223.

DR. ARMANDO PARAVICINI M.
ANESTESIOLOGO
Especializado en México
Hospitales del Centro Médico Nacional. Telf. 21087.

Dr. MIGUEL MELEAN DIEZ de MEDINA
MEDICO DE NIÑOS
Comunica a su distinguida clientela que de regreso de Italia y de haber realizado estudios en la Clínica Pediátrica de la Universidad de Roma, ha reabierto su consultorio en la Avenida Mariscal Santa Cruz. Edificio de los Sagrados Corazones de horas 15.45 a 18.30. Teléfonos 24974 - 24938..

ABOGADOS

BENJAMIN MIGUEL H.
EMILIO MEDINA
Estudio Jurídico calle Potosí 876. Primer piso Telf. 29475.

ESTUDIO JURIDICO "HERBAS CASTRO"
Defensas Penales.- Trabajos de Investigación Criminal. Informaciones Técnico Pericial Laboratorio. Personal: Detectives Particulares. Absoluta reserva.- Diligencias Responsables. Dirección: "Loayza" Nº 149 Teléfonos 23336 - 24878.

DENTISTAS

Dr. LUCIO DURAN TAPIA
Cirujano Dentista
Turbina Dental, Rayos X. Edificio Almaráz, Yanacocha esq. Mercado 996. Telf. 25338 y 28123.

Dr. MANUEL ELIAS PAREDES
Cirujano Dentista
Técnicas y materiales modernos. Alta velocidad. Rayos X. Anestesia con trilene - Ionoforesis. Loayza 152. Teléfonos 22061 - 24868.

NOTARIOS

FIDEL ZUMARAN M.
Notario Público
Atiende escrituras, poderes, protestos de letras, protocolizaciones etc. Oficina: Yanacocha 448. Of. 26. Telf. 10956

INGENIEROS

JUAN CENTELLA C.
Ingeniero-Arquitecto
Oficinas: calle México 1752. Teléfono 28542.

Llegaron los pedicuros más famosos a La Paz procedentes de Buenos Aires. Visítelos en su moderno Salón [illegible] Camacho 1326 al lado de Librería "Selecciones".
Pida turno al Tel. 27213

H. Municipalidad de La Paz

Expendio de banderas nacionales

Se comunica a los propietarios de inmuebles, tiendas de comercio, etc. que continúan la venta de banderas nacionales en el Tesoro Municipal, a precios económicos, de acuerdo a la reglamentación vigente:

De 140 x 070 c/u a $b. 12.-
De 250 x 110 c/u a $b. 26.-
De 5 x 225 c/u a $b. 80.-

De acuerdo a la Ordenanza No. 15/66 Art. 2o. la Intendencia de la Policía Urbana, procederá al decomiso de todos aquellos emblemas que no se hallen sujetos a disposición vigente, aplicando a los infractores las siguientes multas:

Tiendas comerciales en general y y casas de 1 piso	$b.- 10.000.-
Casas de 2 a 3 pisos	$b.- 20.000.-
Edificios de 4 pisos adelante	$b.- 30.000.-

La Paz, 3 de Junio de 1966

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS.

FABRICA NACIONAL DE FOSFOROS

Sociedad Anónima Mixta

Convocatoria a junta general ordinaria de accionistas

De acuerdo al artículo 14 de los Estatutos, se convoca a Junta General Ordinaria de Accionistas a celebrarse el día Miércoles 22 de Junio de 1966 a hrs. 10 a.m., para considerar el siguiente:

ORDEN DEL DIA

1.- Lectura del Acta de la Junta anterior.
2.- Lectura y Consideraciones de la Memoria, Balance General y Estados Financieros correspondientes a la gestión 1966.
3.- Elección del nuevo Directorio para 1966.

La reunión se realizará en el edificio Fabril de la Sociedad, situado en la Avenida Tejada Sorzano (final Calconi Alto de esta ciudad).

La Paz, (Bolivia) 3 de Junio de 1966.

EL DIRECTORIO

AGASAJO



En días pasados la señora Lucy Rada de Keenan agasajó a los niños lisiados del Hogar de Obrajes en su Snack situado en la calle Ayacucho. En la foto aparece la anfitriona junto a un grupo de sus invitados.

12º. SALON DE PINTURA EN PARIS

POR FRANCISCO DIAZ RONCERO

PARIS, JUNIO 5 (AFP).- "Tierra Latinas 1966" es el duodécimo salón de esta organización, que, presentando pintores, escultores y grabadores de varios países, se inauguró hoy en el Museo de Arte Moderno.

648 obras lo integran. En su gran mayoría, a grandes nombres de la pintura actual de París y a algunos latinoamericanos, como el salvadoreño Noel Canjura, que con su pintura de síntesis hecha a base de grandes zonas de colores anaranjados y amarillos, presenta "Trópicos", la brasileña Emma Landivar, que exhibe dos telas, 77 recuerdos de Italia" y "Saudades" nostálgica.

Exhiben asimismo la igualmente brasileña Morgan Snell, que destaca con su escultura "Fuer' za Contenida", el argentino Ocampo, que con su pintura casi abstracta, presenta "Argentina" y el cubano Padilla Díaz, que muestra su "Torero herido".

La tendencia figurativa es casi total. Los temas son latinos, aunque se trate de pintores que no lo son, como es el caso de Civ, polaco, y de Tsukahara, japonés.

Algunos franceses se inspiran en temas latinoamericanos, como Charles Royer, que presenta "Impresiones mexicanas".

Los toreros y los toros han inspirado a una gran cantidad de artistas que exponen obras en relación con esa fiesta taurina.

El valor de las obras presentadas es de un alto nivel. Los nombres de Ives Braver. Chanelain-Midy, Ambrogiuni, Grau Sala, Guanse, Vasquez del Cio, Fontanarosa, Hinsberger, Moretti, Nakache, Danieue, Fuchs, María Tordo, etc. figuran entre otros muchos considerados como pintores de gran prestigio.

"Tierras latinas" es una potente manifestación del arte figurativo en sus distintas variaciones.

En la paz del Señor, confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir la que en vida fue señora

Doña NATIVIDAD BOCANGEL de MURILLO
(Q.E.P.D.)

Felipe Murillo Medina, esposo; Max, María y Luis Murillo Bocángel, hijos; Aída Gamarra de Murillo y Alicia Bernal de Murillo, hijas políticas; Billie, de González, Gary, Mirna, Kivie, Sussie de Romero, Carola y Nieves de Montecinos, nietos; sobrinos bisnietos y demás deudos, ruegan a sus amigos y personas piadosas se dignen asistir a la celebración de la Misa de Cuerpo presente el día de hoy lunes a horas 16 en el Templo de María Auxiliadora y a la traslación de los restos mortales al Cementerio General.

Los restos son velados en la casa Nº 2031 de la Av. 20 de Octubre (cerca Aspiazu).

La Paz, 5 de Junio de 1966

LA COMPRA DE UN BUQUE MERCANTE DE ULTRAMAR ES UNA REALIDAD PORQUE EL PUEBLO DE BOLIVIA ASI LO QUIERE

SOCIEDAD DE INGENIEROS DE BOLIVIA

FACULTAD DE INGENIERIA
CONFERENCIA DEL INGENIERO
JAMES R. LIBBY

LA SOCIEDAD DE INGENIEROS DE BOLIVIA y la Facultad de Ingeniería invitan a los profesionales Ingenieros y Estudiantes de Ingeniería a la Conferencia que dictará el Ingeniero JAMES R. LIBBY sobre:

"HORMIGON PRE - ESFORZADO, que se llevará a cabo en el Aula de Conferencias del Laboratorio de Resistencia de Materiales de la UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN "ANDRES" a horas 18:00 del día lunes 6 de Junio.

El Secretario

Sociales

PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

Viajó a Potosí la Primera Dama señora Elsa Omiste de Ovando con el objeto de hacer entrega de obras sociales en el norte de la Villa Imperial.

EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS

Se encuentra delicado de salud el señor Robert Challen, Agregado de Prensa de la Embajada Americana.

¡El Agregado de Asuntos Públicos de la Embajada Americana y la señora de Schecter agasajaron con una cena a un grupo de sus amigos y relaciones diplomáticas y sociales.

EMBAJADA ARGENTINA

Retornará de Buenos Aires el miércoles próximo, el Embajador de la Argentina General Manuel B.Soria.

PERSONALES

Procedente de Montevideo ha llegado la señora Teresa Ormachea de Siles, esposa del expresidente Dr. Hernán Siles acompañada de su hija Ana María.

OFICIALES

Después de una breve permanencia en Cochabamba ha retornado a esta ciudad el Ministro de Defensa Nacional, General Hugo Suárez Guzmán.

REUNIONES

Un grupo de amigas de la señora Elena Porou de Ostriak le ofrecerá mañana un té, con motivo de su retorno al país.

El Comité Anglo Boliviano agasajará hoy con un almuerzo al Ministro Inglés señor Albert Edward Oram en los comedores del Círculo de la Unión.

Amigos y residentes cochabambinos preparan un cocktail para agasajar al señor José Macedonio Urquidi.

El señor Enrique Crespo y su esposa señora María Esther Carrasco de Crespo ofrecieron una fiesta despidiendo a los esposos Seebyl-Veintomillas que próximamente se ausentarán al exterior.

Las exalumnas del Colegio Inglés Católico se reunirán hoy en su acostumbrado té-sesión el citado establecimiento,

Celebrando su aniversario natal el señor Augusto Gottret ofrecerá un cocktail a sus amigos.

MATRIMONIOS

En días pasados se realizó el matrimonio de la señorita Maruja Mallea Peñaloza con el señor David Cordero Peralta.

INFANTILES

Javier Sarmiento C., celebró ayer su cumpleaños y ofreció con este motivo un té a sus amiguitos.

BODAS DE PLATA

en ocasión de celebrar sus bodas de plata matrimoniales ayer los esposos Franz Córdoba Rojas y su esposa señora Olga Baldivia de Córdoba fueron agasajados con una recepción por sus amigos y familiares.

KERMESE EN LOS SAGRADOS CORAZONES

Con la asistencia de numerosas personas, padres de familia y simpatizantes, ayer tuvo lugar la kermesse preparada por el Personal Docente, y alumnado de los Sagrados Corazones. Una banda del Ejército amenizó esta reunión que se prolongó hasta avanzadas horas de la tarde.

DESPEDIDA

Amigas de la señorita Magdalena Holguín le preparan un shower-party despidiéndola de su vida de soltera.

ENFERMOS

Sigue delicado el niño Carlos Céspedes Quiroga.

En la Clínica Tarnier se medicina la señora Martha Forgues de Aliaga.

Recibe atención médica el Teniente David Fernández.

VIAJEROS

De Trinidad, el Dr. Luis Ballivián Chávez.

A Cochabamba el señor Javier del Granado y señora.

De Buenos Aires la señora Carmen Rosa V. de Vera.

A Cochabamba, el señor Juan Pacheco Vargas y señora Teresa Paz de Pacheco.

DECESO

En la ciudad de Lima ha fallecido el Dr. Eduardo Valdez Ramírez, vinculado a familias de Bolivia.

EL COBRE...

(Viene de la página 3)

nistración del cobre, se emprendiera estudios para encontrar el metal nuevas utilizaciones que lo hagan indispensable, y también para abaratar su producción. Además, estos beneficios deberían, servir, ante todo, para fomentar otras ramas de la economía chilena, de manera que el país pueda mirar sin inquietud hacia el día, inevitable, en que no sea posible ya confiar en el cobre para obtener la mayor parte de sus divisas. Parece que el gobierno chileno está preparando un plan en tal sentido, Al que, sin duda, se opondrán los oligarcas y los comunistas, mano a mano . (AL).

CONDECORACION DE CHINA PARA EL PRESIDENTE

El próximo miércoles el Gobierno de la China Nacionalista, condecorará al Presidente de la Junta Militar de Gobierno, General Alfredo Ovando Candia, con el Cordón Especial de la Orden de las Nubes Propicias.

La ceremonia se realizará en el Salón de los Espejos del Palacio de Gobierno a horas once. La condecoración será impuesta por el Embajador de China en nuestro país, señor Senba P.W. Seng, quien tiene su residencia en Lima.

MIRILLA INDISCRETA

*Maurice Chevalier hará el viaje de París a Estados Unidos únicamente para aparecer una noche en el hotel Concord, situado en las montañitas del estado de Nueva York. Le pagarán 6,500 dólares, lo mismo que a Dinha Shore, que actuará allí asimismo, pero mas tarde.

* El joven viudo de Edith Piaf, que la cantante francesa había intentado lanzar en el escenario como lo hizo con varios otros artistas hoy consagrados por la fama, se encontró con unas deudas dejadas por su mujer que alcanzan 60.000 dólares, 35.000 de las cuales al servicio de los impuestos, El ha tenido que reanudar su oficio de peluquero en la tienda de su padre.

En París, Omar Shariff sigue sus relaciones con Bettina. La fiel amiga del difunto Aly Khan, acostumbrada a vigilar con él las carreras de caballos, y, familiarizada con el trato de estos animales, es de gran utilidad para el actor que es ahora propietario de cinco caballos que desea hacer participar en las futuras contiendas de Longchamps. Y mientras el actos se dedica a su propia carrera cinematográfica, Bettina puede distraerse cuidándose de sus caballos.

* George C. Scott, está de nuevo dispuesto a reconciliarse con su mujer, la artista Collen Dewurst.

* George Hamilton, que pasó de nuevo un fin de semana en el rancho presidencial cerca de Lynda B. Johnson -esta vez con motivo de las fiestas de Pascua- ha obsequiado a la muchacha con un anillo "de amistad". El actor ha precisado que no se tratá todavía del de prometida, lo que sería prematuro. Pero este regalo parece indicar por lo menos que la pareja anda "steady" (formal).

* Es interesante indicar que, cuando le tocó ingresar a filas, George Hamilton, de 26 años, consiguió una demora por ser quien soporta económicamente a su elegante madre, la Sra. Ann Spaulding. Uno se pregunta entonces qué hacen respecto al particular sus dos hermanos mayores, solteros también, que viven en la mansión de George Hamilton y su madre. Pero, para dar pruebas de sus sentimientos patrióticos, el actor ha dado a conocer que irá a Vietnam para distraer las tropas.

* María Callas ha dicho recientemente que había renunciado a la nacionalidad norteamericana para recobrar su completa libertad, lo que deja suponer la eventualidad de un nuevo matrimonio. De acuerdo con la ley que existe en Grecia, su país de origen, el hecho de no haberse casado por la iglesia ortodoxa invalida su primer matrimonio con su agente Menhigini. Ahora bien, a pesar de haberse juntado de nuevo ahora con Aristotle Onassis en París -donde la artista ocupa un espléndido apartamento en la avenida Foch- no ha hecho ninguna alusión a sus planes con él.

* De acuerdo con la opinión de Darryl Zanuck, de la 20th Century Fox, en "Cómo robar un Millón, Peter O'Toole aparece como el digno sucesor en la pantalla del sofisticado comediante Gary Grant.

EMBAJADA ALEMANA

Revistió contornos brillantes, el festival de música ofrecido ayer por la Asociación de Damas Extranjeras y Diplomáticas en la elegante residencia de la Embajada alemana, el mismo que contó con la asistencia de personalidades de nuestros círculos diplomáticos, oficiales y sociales. En la foto un aspecto del mencionado festival.

MODELO DIOR



Un original vestido de lana creación de Dior que lleva como adorno botones de cuero.

PRESENCIA Deportes



La Paz, Bolivia, Lunes 6 de Junio de 1966

Racing sigue puntero en Buenos Aires

BUENOS AIRES 5 (ESPECIAL) Racing club continúa con su serie impresionante de victorias en serie. Ayer completó 28 partidos sin conocer la derrota, superando a Lanus por 2 a 1. He aquí la síntesis:

RACING 2 LANUS 1

Los albiceleste tuvieron que trabajar mucho para lograr su 28a. victoria. El vencido esta vez, fue el equipo de Lanús que cayó por 2 a 1. Mori y Cárdenas lograron los tantos de Racing. De Mario (de penal), marcó el gol de Lanús

BOCA 1 INDEPENDIENTE 0

El clásico del día fue ganado por Boca, con gol de Aimonetti a los 42 minutos de la primera etapa. Fue un partido intensamente disputado, donde prevaleció la garra boquense.

GOLEO RIVER

Los millonarios lograron un categórico 4 a 0 frente a Chacarita Juniors. Los goles fueron marcados por Daniel Onega en dos ocasiones, Mas y Cubilla.

OTROS RESULTADOS

Huracán derrotó a Quilmes por 1 a 0. Gol logrado por Devoto. Empataron 1 a 1, Rosario Central y Atlanta con anotaciones de Pagani y Salomone.

Empataron 1 a 1 Gimnasia y Platense. Sosa marcó el tanto para los de La Plata. Mansueto marcó para Platense. Fueron expulsados Yudica y Méndez.

Vélez Sarsfield y Ferrocarril Oeste no pudieron vencerse: 0 a 0.

Estudiantes superó a Banfield por 2 a 0, con goles de Etchecopare.

San Lorenzo de Almagro empató en Santa Fe, con el equipo local de Colón; 0 a 0. En este cotejo fueron expulsados, Albreth de San Lorenzo y Angiolini de Colón. Argentinos Juniors empató con Newels Olds Boys 1 a 1, goles de Pupo y Belén. Fué expulsado Nemiña de los rosarinos.



CONVIERTE VERDUGUEZ.- René Verduguez convierte un doble, ante la mirada de Soria Galvarro de San Calixto y Pozo de su equipo. Los albos lograron un triunfo holgado. Verduguez tuvo gran actuación.

INGAVI GANO 83-44 AL CLUB S.CALIXTO

Y DEFINIRA TITULO DEL APERTURA CON GIMNASIA

Ingavi disputará el título del Torneo "Apertura" de basketbol con Gimnasia y Esgrima luego de vencer a San Calixto en buen partido que lo definió por 83-44. Esta noche el Consejo Central determinará la fecha del partido final.

Gimnasia y Esgrima sigue cosechando victorias en la categoría femenina, al haber vencido a Dínamo por 36-21, en un partido de acciones discretas.

José Carrasco en la división de ascenso venció a Casegural por 28-24.

VICTORIA ALBA

En una elocuente demostración de su poderío individual y colectivo, Ingavi consiguió amplia victoria. San Calixto, tuvo baja producción, especialmente porque sus hombres "claves" Ivanovich, Mollinedo y por momentos Guzmán no pudieron cumplir de acuerdo a sus antecedentes.

La velocidad en los avances y una estricta marcación, constituyeron las armas fundamentales de Ingavi para someter a su rival. No dejó actuar libremente y para esto contó con la actuación destacada de René Verduguez que realizó jugadas de lujo bajo el tablero del adversario. Edgar Pozo, Rodolfo Aliaga y Javier Núñez del Prado, complementaron la performance de Verduguez.

Marcelo Mercado sigue "subiendo" y está ganando el puesto de Enrique Pozo. A Marcado le hicieron un foul descalificador que felizmente no tuvo consecuencias. Los árbitros debieron de haber expulsado a Justiniano, que cometió la infracción. Por momentos se jugó con brusquedad pero imperó la calma y esto contribuyó a que el partido finalizara normalmente.

EQUIPOS: INGAVI: Mercado, Pozo, Benavente, Verdugrz, López, Videla, Núñez del Prado, y Aliaga.

SAN CALIXTO: Ramos, Ivanovich, Hurtado, Soria, Justiniano Mollinedo, Aliaga, Guzmán y Sandoval.

GIMNASIA: López, Villarroel, Vásquez, Martínez, Valle, Olmos, Arteaga, Sánchez y Benavente.

DINAMO: Orgaz, Zapata, Cruz, Llanos, Trujillo, Ramos y Soria.

POSICIONES EN LA ARGENTINA

EQUIPOS	Pj	Pts.
Racing	14	24
River Plate	13	21
Boca Juniors	14	21
Independiente	14	20
Estudiantes Jrs.	14	16
Banfield	14	15
Gimnasia y Esg.	14	15
San Lorenzo	14	14
Argentinos Jrs.	14	14
Velez Sarsfield	14	13
Platense	14	13
Rosario Central	14	13
Atlanta	14	13
Huracán	14	13
Colón	14	12
Lanús	14	10
Newell's	14	10
Quilmes	13	9
Chacarita	14	9
F.C.Oeste	14	6

DIRIGENTE DE...

(Viene de la página 1)

CHACO PETROLERO

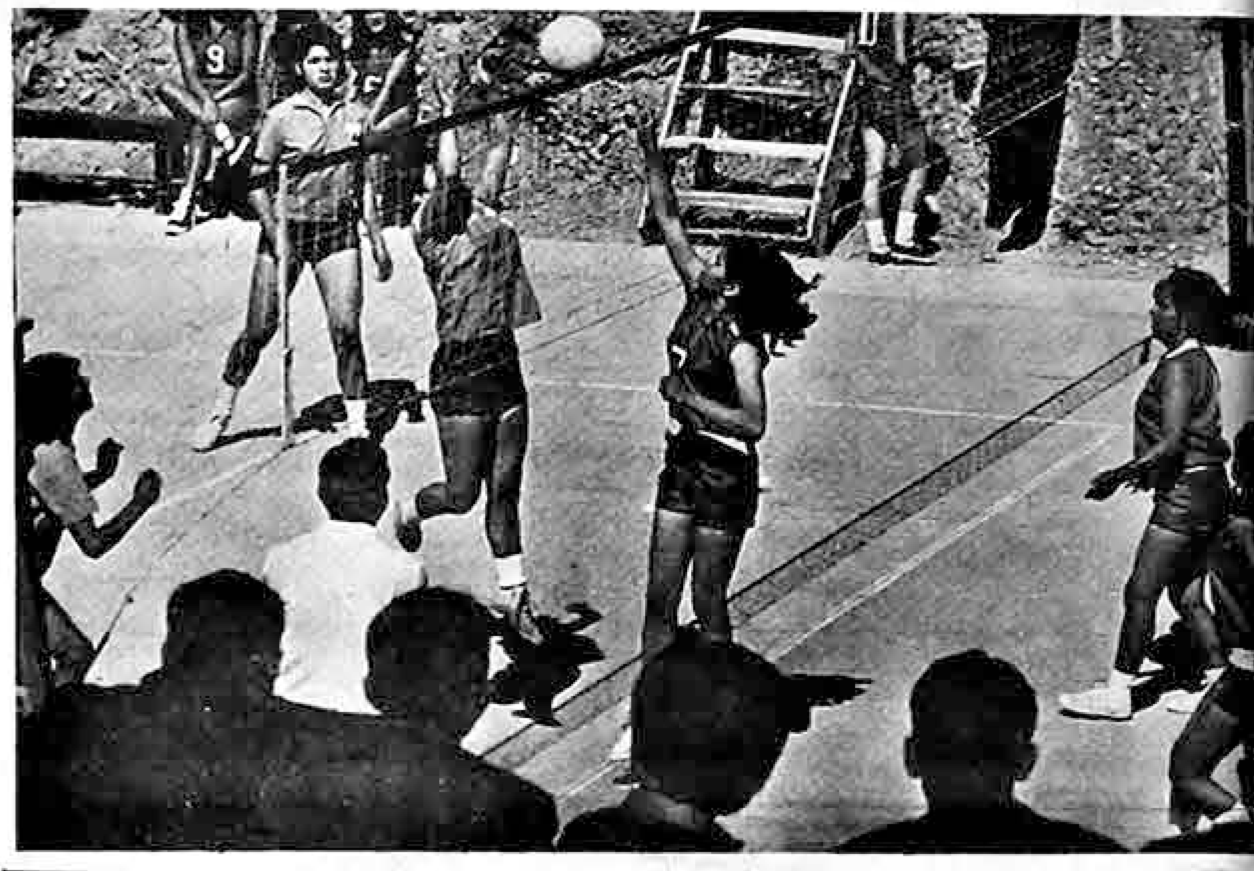
Al concluir el partido, PRESENCIA tuvo una conversación reservada con un destacado jugador de Chaco que sintetizó en dos puntos el actual problema del team "pepetrolero". 1.- la gente está cansada físicamente. 2.- No hay confianza entre los jugadores. También recalcó que no hay problemas económicos ni con el entrenador.

Además indicó el jugador, que recién la semana pasada el equipo disminuyó la intensidad de su entrenamiento.

Por otra parte Freddy Valda, tiene la esperanza de superar el presente problema. Otros jugadores nos manifestaron que el constante cambio de entrenadores, ha perjudicado notablemente al desempeño del equipo ya que, se ha tenido que practicar distintas modalidades de juego.

LITORAL VENCIO A ALAS 2-0 POR EL TORNEO OFICIAL DE VOLIBOL

UNIVERSIDAD SUPERO A CID LA PAZ 2-1



PERDIO CID LA PAZ.- S.Salvatierra de Cid La Paz, hace pasar la pelota por sobre la red, ante el bloqueo de Norma Antelo. Perdió Cid La Paz frente a Universitario en cotejo menos que discreto.

Litoral logró imponerse por dos a cero, ante Independiente Alas en volibol. En damas, Universitario venció a Cid La Paz y en el encuentro de primera hora, Promoción 50 se impuso a Universitario, en varones. Todos estos partidos correspondieron a la octava fecha del certamen oficial de volibol, que se cumplió ayer en la cancha No. 2 de la Universidad.

Independiente Alas, el Benjamín de la temporada en varones, sólo en el segundo set, jugó bien. Litoral en la primera cancha, logró una clara victoria. 15' 8. En este set, Litoral, demostró más orden que su rival, mucho más ofensivo y con mayor juego de conjunto. La buena producción de Hinojosa como "armador" del equipo y de Vélez y Carvajal en los "mates", hicieron que los "aviadores" se descontrolaran perdiendo su ubicación.

El segundo set fue intensamente disputado, reaccionaron notoriamente los seis hombres de "Alas" entre los que descolló como eficiente "picador" Lino. Los puntos finales, fueron los más emotivos. Voladas espectaculares de los "aviadores" con rescates magníficos, desconcertaron por momentos a los "tricolores". Además, la constante alternabilidad del marcador, en favor de uno y otro conjunto, hizo que el final se tornara dramático. De ahí que el resultado conseguido por Litoral, 16-14, demuestre categóricamente lo disputado que resultó el set.

LITORAL formó con: Vélez, Rico, Carvajal, Kaune, Hinojosa y Rivera. INDEPENDIENTE ALAS con Salgueiro, Elías, Mariaca, Lino, Troche y Becerra.

Poco menos que regular, resultó el encuentro femenino, en el que se impuso el sexteto de Universitario, a Cid La Paz. El bajo rendimiento de Rosmery López y de Norma Antelo, en el primer chico, determinó que Cid La Paz, ganara la primera cancha por 15-11. En los dos siguientes sets mejoró el accionar de esas dos jugadoras de la "U" y como consecuencia de ello, el triunfo les favoreció por 15-7 y 15-8. Rosmery López, de todas maneras, estuvo en su peor partido.

En Cid La Paz, destacaron Edith Cruz, Gloria de Camacho y Selfa Jiménez.

UNIVERSITARIO presentó a: N. Moscoso, R. Clavijo, R. López, R. Wadsworth, N. Antelo y N. Rosales. CID LA PAZ a: S. Jiménez, G. de Camacho, E. Cruz, T. Quiroga, S. Salvatierra, N. Noda y L. Peñaloza.

El encuentro que disputaron Promoción 50 y Universitario, fue discreto. Sólo en algunos momentos tuvo cierta emotividad. Se impusieron los "bachilleres" por dos a cero con parciales de 15-13; 12-15 y 15-9.

México se mantiene invicto y en 1er. lugar del pentagonal de Chile, al ganar por 3-1 a Sevilla

SANTIAGO DE CHILE, 5 (AP) El seleccionado de México se mantuvo invicto y en el primer lugar del torneo pentagonal de fútbol que se realiza aquí al derrotar hoy fácilmente a Sevilla, de España, por 3-1.

El partido, que no fue de gran jerarquía debido a la gran superioridad de los mexicanos a través de todo el cotejo, fue presenciado por 80.000 personas en el Estadio Nacional.

México ganaba por 1-0 al finalizar el primer tiempo. Fragoso batió la valla sevillana a los 7 minutos con certero y bien dirigido cabezazo.

Mercado, con potente tiro bajo ejecutado desde la línea del área grande, dejó la cuenta 2-0 a los dos minutos del segundo tiempo. El eficiente mediozaguero golpeó la pelota sin dilación tras recibir un pase de Reyes.

Padilla elevó el score 3-0 a los 2 minutos. Se fue por la izquierda y cuando la salió el arquero sevillano Rodri lo eludió con elegancia y disparó cruzando, batiéndolo sin atenuantes. El paraguayo Achúcarro, que defiende a Sevilla, intentó interceptar el balón pero lo único que consiguió fue impulsarlo más hacia el fondo de las mallas.

Sevilla consiguió el "gol del honor" por intermedio de Revillón cuando faltaba un minuto para el término del partido.

México, que finalizará su actuación el jueves próximo enfrentando a Sheffield United, de Inglaterra, no tuvo una faena brillante como cuando ganó a Chile 1-0 y empató con Milán 1-1.

Ello se debió principalmente a que la debilidad de los sevillanos, quienes en ningún momento fueron rivales de riesgo, permitió a los mexicanos dosificar su potencial.

México, con más presión en su juego, pudo haber logrado un score más expresivo si así se lo hubiera propuesto pero desde la iniciación de las acciones se vio que México era el amo absoluto del juego.

Los mexicanos jugaron medidos en el primer tiempo. Su ofensiva no obstante, pinateó muchas situaciones frente a la valla sevillana.

HUNGRIA GANO A SUIZA 3-1

Budapest, 5 (AP).- Hungría venció hoy a Suiza 3-1 en un partido de preparación para la copa mundial de fútbol jugado ante unos 25.000 espectadores en el estadio Nep.

El primer tiempo terminó 2-0.

Ambos equipos tuvieron un comienzo flojo, pero los suizos fueron los primeros en consolidar su juego y dominar el campo. Sin embargo, sus delanteros perdieron por lo menos dos oportunidades inmejorables de anotar en el primer tiempo.

El partido, jugado en una hermosa tarde de sol, cobró impetu cuando el centro delantero Farkas y el extremo derecho Bené anotaron los dos goles húngaros en rápida sucesión.

Brasil ganó a la Selección de Polonia 4 a 1 en Minas Gerais

Belo Horizonte, 5 (AP).- Nuevos jugadores brasileños que intervinieron como internacionales, desarrollaron un rapido ataque que permitió a las reservas de la selección nacional para la copa mundial, derrotar ampliamente al equipo representativo de Polonia por 4 - 1, ante 21.500 aficionados en el estadio de Minas Gerais, esta tarde. (cap 130.000)

El interior izquierdo Tostao (Eduardo Gonsalvez Andrade) de 19 años de edad que jugó en su cancha, anotó tres goles y fue la chispa del ataque de su equipo. Trabajo en gran armonía con el delantero centro Alcindo Marta, de Freitas de 21 años de edad, para ganar así el sexto partido internacional del Brasil en sus entrenamientos para la copa mundial.

Por los polacos destacó el interior Liberda quien anotó a los 38 minutos del primer tiempo. Luego, Alcindo Tostao anotó a los 44 y 45 minutos.

Tostao añadió otro a los siete minutos del segundo tiempo y el interior derecho Denilson cerró el partido con otro gol, desde larga distancia, a los 19 minutos.

Tanto el ataque como la defensa destacaron en el partido. Cuatro brasileños que jugaron 4-2-4 no pudieron ponerse de acuerdo en el primer tiempo. El gol de Liberdas fue un gol perfectamente técnico y se produjo a través de los veteranos defensas Bellini y Orlando.

Inglaterra empató con la URSS 2 a 2

MOSCU, 5 (AP).- Lo seleccionados de fútbol de Francia y la Unión Soviética, que se preparan para jugar en las ruedas finales de la copa mundial en Inglaterra, empataron hoy 3-3 en un partido jugado en el Estadio Lenín.

Los franceses estaban en ventaja 2-1 al finalizar el primer tiempo, pero eran superados por 3-2 hasta poco antes de la terminación del encuentro.

Unos 100.000 espectadores llenaron el estadio en una soleada tarde para presenciar el partido amistoso.



ABEL SORIA FRENA A TONY AGUIRRE.- El puntero zurdo de Municipal intenta driblear a Soria, pero el capitán de Always Ready lo anulará. Los "millonarios" no tuvieron consistencia en el medio campo y tampoco pudieron ejercitar el contragolpe con eficacia. Always perdió su condición de invicto.

"31" EMPATO...

(Viene de la página 1)

el medio campo fue cedido íntegramente a 31 de Octubre.

Chacó entró en el error de jugar sin punteros, pues, tanto Milton Flores, como Alcoba, tendieron siempre a jugar por el centro, facilitando de este modo, la labor defensiva de los "mineros" quienes implantaron una marcación estricta de hombre a hombre.

Gutiérrez, en jugada individual eludió a un defensor "petrolero" y solo frente al guardameta remató en forma cruzada, la pelota pegó en el vertical y luego el peligro fue despejado. Transcurrían 35 minutos del segundo tiempo, cuando Milton Flores, luego de recibir un centro de corner desde la izquierda empalmó un violento cabezazo logrando emparejar el marcador. A partir de este momento, el encuentro adquirió caracteres dramáticos, por las constantes incursiones que hicieron los de 31 de Octubre perdiendo muchas oportunidades de gol. Aunque en la mayor de las veces, los remates de éstos, encontraron como obstáculo el travesaño o el vertical. Así terminó el encuentro, sin vencidos ni vencedores. Si de ese partido hubiese salido un vencedor, ése debía ser 31 de Octubre, que tuvo muchas más situaciones favorables pero que fueron desperdiciadas por sus hombres.